

Primorski dnevnik

Postnina plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 150 lir

Leto XXXII. Št. 45 (9350)

TRST, nedelja, 22. februarja 1976

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Goucu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

Pravica slovenskega jezika

(Prvi del povzetka poročila dr. Karla Šiškovića na včerajšnjem posvetu SKGZ)

I. »Pravica slovenskega jezika« je bila tema včerajšnjega celodnevne posveta, ki ga je priredil glavni odbor Slovenske kulturno - gospodarske zveze in na katerem je podal uvodno poročilo ravnatelj Slovenskega raziskovalnega inštituta in član izvršnega odbora SKGZ dr. Karel Šiško. V prvem delu svojega poročila je podal pregled razvoja vprašanja rabe slovenskega jezika v javnih upravah, ki je sicer že staro, ki pa je v svojo ostro stopilo ponovno v ospredje v zadnjem času, zlasti po pismu državnega komisarja tržaškemu županu Spacciniju z odgovorom predsedstva ministrskega sveta, v drugem delu pa je obravnaval razne aspekte tega vprašanja v sklopu celovitosti družbenega razvoja in nadaljnjega boja vseh Slovencev ob podpori italijanskih demokratičnih sil za dokončno izbojavanje te pravice. V pričujočem povzetku se bomo zadržali pri prvem delu poročila.

»Razburjenje, ki se je razširilo med Slovenci po odgovoru predsedstva rimske vlade z zanikanjem pravice slovenskih izvoljenih predstavnikov, da govorijo svoj jezik v tržaškem občinskem svetu — je dejal dr. Šiško — se je stopnjevalo v trenutku, ko je župan Spaccini onemogočil svetlovalcu Slovenske skupnosti, da bi govoril v slovenski, ki je dejanski svet zaviral predlog Slovenske skupnosti in KPI, da se popravi pomanjkljivost dejanskega zbora v smislu pravice do rabe slovenskega jezika, ki je večina v tržaškem pokrajinskem svetu prav tako prepovedala rabo slovensčine in ko je pokrajinski nadzorni organ onemogočil, da bi miljska občina postavila prevajalca za konkretno uvedbo slovensčine v njenem izvoljenem organu.

Z marsikateri strani, zlasti pa v vrstah krščanske demokratične glasne stranke, so se slišali glasovi, da so Slovenci svojo bitko za rabo slovensčine v izvoljenih organih začeli v nepravem trenutku, ko se nahajamo v prehodnem obdobju med podpisom in ratifikacijo meddržavnega sporazuma med Italijo in Jugoslavijo, in s simbolično zahtevo, ki ne bi prinesla, četudi bi bila uresničena, rešitve globalnega značaja in bi pustila odprta vsa ostala vprašanja bolj bistvenega značaja.

Resnica pa je, da se bitka za pravico do rabe slovenskega jezika v nekaterih izvoljenih telesih na Tržaškem ni začela z januarjem 1976, pač pa mnogo prej in da je za sedanjost odločno reakcijo vse slovenske in italijanske demokratične javnosti odgovorno predsedstvo ministrskega sveta, ki je šele zadnje dni decembra 1975 odgovorilo na leta 1974 sproženo akcijo v tržaškem občinskem svetu, t.j. v trenutku, ko sporazum med Italijo in Jugoslavijo še ni bil na vidiku in ko se je vsa zadeva sukala okrog uresničevanja pred dvajsetimi leti podpisane mednarodnega dokumenta, znanega kot Londonski sporazum s priloženim posebnim statutom o pravicah slovenske oz. italijanske »etnične skupnosti« na Tržaškem oz. Koprskem in v Bučini.

Torej formalno krivdo za sedanjost ostro reakcijo Slovencev v Italiji in precej širokega kroga italijanskih demokratičnih sil nosi predsedstvo vlade, ki je negativno odgovorilo na zahtevo po svobodni rabi slovensčine v tržaškem občinskem svetu v trenutku, ko je bil sporazum med Italijo in Jugoslavijo že podpisan, kar je povzročilo upravičeno ogorčenje iz dveh razlogov:

1. ker je v času med podpisom in ratifikacijo osimnega sporazuma rimska vlada restriktivno interpretirala določbe posebnega statuta Londonskega sporazuma in s tem skušala zožiti obseg uresničenih pravic, ki naj bi na podlagi 8. člena osimnega sporazuma še dalje veljale;

2. ker je na ta način zbudila upravičeno skrb glede morebitnih notranjpravnih ukrepov, ki jih italijanska država namerava izdati v korist Slovencev na podlagi sporazuma samega.

Dr. Šiško je nato dejal, da se vprašanje rabe slovenskega jezika v tržaškem občinskem svetu postavlja še iz časov Avstro-Ogrske, da se je prepoved rabe slovensčine v različnih oblikah nadaljevala po drugi svetovni vojni tako v tržaškem občinskem in končno v pokrajinskem svetu, pri tem pa je omenil, da je anglo-ameriška vojaška uprava tiho privolila v rabo slovenskega jezika v juniju 1949 prvi izvoljenih občinskih svetih Deva, Nabrežina, Zgonik, Repentabor in Dolina in to tiho privolitev nato tudi uzakonila, ter da so tudi na Goriskem v treh slovenskih občinah (Sieverjan, Sovodnje in Doberdob) uporabljali in uporabljajo slovensko na sejah občinskih svetov, čeprav ni obstajal in ne obstaja noben zakonski predpis, ki bi jim to izrecno dovoljeval. Primer teh treh slovenskih goriških občin je najbolj dokaz — je dejal dr. Šiško — »da nima višja upravna oblast — prefektura ali

sedaj pokrajinski nadzorni odbor — oprijemljivega zakonskega predpisa, ki bi onemogočal rabo slovensčine ne le v izvoljenih organih teh občin, marveč celo v zunanjem in notranjem poslovanju občin. Vsekar pa to pomeni, da je prepoved rabe slovenskega jezika v tržaškem občinskem in pokrajinskem svetu, v milskem občinskem svetu, v goriškem občinskem in pokrajinskem svetu ter v deželnem zboru Furlanije - Julijske krajine, najbolj tipična politična odločitev, ki temelji le na slovensčini nasproti politični volji zaostankov nacionalistične miselnosti, bojzani pred italijanskimi nacionalističnimi in fašističnimi izpadi in izkrivljene predstave demokracije, ki naj bi veljala v celoti za večinski narod, ne bi pa smela veljati v celoti tudi za manjšinsko skupnost.

V tej zvezi sta s političnim aktom tako predsedstvo vlade, kot večina v omenjenih izvoljenih organih, prekršila eno izmed načel, na katerih stoji pravna ureditve države. To načelo izhaja iz ugotovitve, da je dovoljeno to, kar za končno izrecno ne prepoveduje. Nične pa še ni mogel navesti do danes predpisa, ki bi v izvoljenih organih prepovedal rabo italijanskega jezika.

»Nasprotniki rabe slovenskega jezika v izvoljenih organih« je nadaljeval dr. Šiško — se sklicuje na potrebo, da italijanska država uredi to vprašanje na podlagi posebne zakonodaje. Pri tem se maršičuje sklicujoče na pozitivno pravo ali ustavno zakonodajo, ki velja s posebnimi statuti v Dolini Aosta in v deželi Tridentini - Južni Tirolski. Da bi zanikali pravico do rabe slovensčine v izvoljenih organih, se zatekajo k pravnim kategorijam analogije, medtem ko isto pravno analogijo odklanjajo, ko se nanjo sklicujejo Slovenci. Vsekar pa je jasno, da si Slovenci želimo zakonito pravico do rabe materinje jezika, čeprav dejstvo, da je ta pravica uzakonjena z ustavnim zakonom za Francoze, Nemce in Ladince, ne more povzročiti samo po sebi prepovedi rabe slovensčine.

Dr. Šiško je v nadaljevanju poudaril, da »raba slovensčine v izvoljenih organih ni le simbolična pomena, kot si marsikdo, ki ne v krogu italijanskih prijateljev Slovencev, sliši. Raba jezika v organih, kjer se odloča na krajevni ali širši ravni o nestetih političnih, gospodarskih, urbanističnih in teritorialnih problemih, je izraz stopnje, ki jo je dosegel razvoj določene družbe, stopnje demokracije in njene trdnosti na ozemlju, kjer prebivata dve ali več narodnosti. Raba jezika narodne manjšine v izvoljenih organih je sintetični moment, ki dokazuje demokratično zrelost večinskega naroda in njegovih političnih ter družbenih sil. Slovenci pa vemo, da je danes stopnja demokracije in moči demokratičnih sil v Italiji in v naših krajih dosegla raven, ki bi dovoljevala ugodno rešitev tega vprašanja. Odklanjanje rabe našega jezika na podlagi trditve, da čas še ni dozor za uveljavitev naše pravice, je izraz zaostanka za družbenim in političnim razvojem, nacionalističnim usledim in bojzani pred uveljavljanjem reakcionarnih sil.

Dr. Šiško je nato analiziral škodljive in tragične posledice prepovedi rabe manjšinskega jezika v izvoljenih organih, ki povzročajo subjektivno in objektivno raznarodovanje, kot bi v nasprotnem primeru, to je v primeru dovoljene rabe slovensčine v izvoljenih organih, priredila do vse drugačnih posledic, ki se jih verjetno nekatere politične in družbene sile italijanske večine zavedajo. Te drugačne posledice bi se odražale v političnem in psihološkem opogumljanju slovenskih ljudi, ki bi odločneje zahtevali svoje pravice, kar bi končno moralo voditi k spremembi »redanje prakse, pa čeprav v hudih porodnih krčih, v se nadaljnjih spopadih z nacionalizmom, sovražnostjo, s fašistično miselnostjo in z večinsko oholostjo. »Verjetno stoji za dosedanjim prepovedjo rabe slovensčine v izvoljenih organih ta bojazen — je dejal dr. Šiško. To bojazen je v drugih besedah izrazil uradni govornik večinske stranke v deželnem zboru, ko je poudaril, da si ne morejo zamisliti dežele Furlanije - Julijske krajine niti ne tržaške in goriške občine ter pokrajine kot stvarnosti, ki bi delovala na dvojezični podlagi, marveč, da si jo korektno zamisljajo kot italijansko telo, kjer slovenska manjšina živi in je popolnoma zaščitena.

Tu gre torej za »večinsko oholost, ki ne dopušta niti misli, da bi bila manjšina na isti ravni kot večina, pač pa hoče doseči le to, da ima manjšina neke uzakonjene pravice, ki ne bi pravile v nevarnost določene neobstoječe stvarnosti, saj je Furlanije - Julijske krajine, točno znanih ozemeljskih mejah dvojezična stvarnost. Dokler se večina ne bo tega zavedala, do tedaj 'bo v veliki 'zablodi' in bo povzročala manjšini in demokraciji nepopravljivo škodo.»

MOROVA VLADA SE DRŽI SAMO Z VZDRŽANIMI GLASOVI PRI, PSI IN PLI

PRVIČ V ZGODOVINI REPUBLIKE ZAUPNICA VLADI KLJUB ŠTEVILČNI MANJŠINI GLASOV

Za vlado je glasovalo 287 poslancev - Veliko število odsotnih nadomestilo »proste strelce« - Piccoli omenja možnost bodoče koalicije KD-PSI

RIM, 21. — Morova vlada je prešla zaupnico poslanske zbornice. Zanj je glasovalo 287 poslancev, KD, PSDI in skupina SVP, medtem ko je glasovalo proti zaupnici 220 poslancev (KPI, neodvisna levica in MSI). Prvič v zgodovini italijanske republike se je torej zgodilo, da se neka vlada ohranja pri življenju ne zaradi številčne večine (ki je nima) pač velja v celoti za večinski narod, ne bi pa smela veljati v celoti tudi za manjšinsko skupnost.

Pred glasovanjem je zbornica poslušala Morovo repliko, ki je trajala 35 minut. Ploskali so mu samo demokrati in še ti ne preveč navdušeni. Pred tem pa so voditelji poslanskih skupin napovedali svoje zadržanje.

V svoji repliki je Moro v glavnem odgovarjal tajniku KPI Berlinguerju, ki je v petek jasno poudaril, da ni mogoče več odlašati z oblikovanjem vlade, v kateri naj bi bili udeleženi tudi komunisti ter kritiziral Moro, ker se predstavlja Italiji kot »rtev lastnih dolžnosti«, nekako vdan v usodo, da pač mora vladati. Tudi zato, ker bi morala vsaka vlada, pa čeprav tako šibka, sproščati resnosti položaja, pokazati politični družbi, da namerava napeti vse svoje energije.

Na to je Moro v repliki odgovoril, da so bile »zagrenjene besede« programskega poročila izraz »potrebneje realizma«, vendar naj si nihče ne predstavlja — zaključuje Moro — da bom sedaj za lastno razmišljanje o dogodkih, ne da bi izpolnil svoje dolžnosti do danjega. Moro je tudi pojasnil, glede na to, da se je veliko govorilo te dni o »novih vladnih rešitvah«, da njegova enobarna vlada ni bila imenovana »za določeno čas«, čeprav bodo bližnji kongresi strank gotovo zelo spremenili politična ravnanja. Toda »perspektive so zelo omejene in ne dvomimo, da se bo vlada morala spoprijeti z resnimi težavami, če bo hotela uresničiti napovedane programe«.

V svoji glasovni izjavi je komunist Natta kritiziral »šibkost te vlade, ki ni sposobna lotiti se gospodarskih problemov, moralizacije in javnem in upravnem življenju« in je s tem v zvezi ponovil, da je potreben politični preokret, ki naj komunistom omogoči vstop v politično vodstvo države. Takoj po komunistih je spregovoril za vlado načelnik poslancev KPI Piccoli in predstavnik PSDI. Piccoli je ponovil Morovo misel, da »KD podpira evazirano in ne usodno vdanost vladi, ki nam jo je vsilila kriza. Zanimivo je, da se je Piccoli, kljub Morovim prejšnjim izjavam, naj se ne govori

preveč o političnih perspektivah po kongresih, obnovil upanje, da bo spet prišlo do sodelovanja med KD in PSI, saj je prav te predlog ena izmed glavnih tem kongresnih razprav in zelo verjetna perspektiva, če ne bo propad Morove vlade pripeljal do predčasnih volitev.

Za socialiste je načelnik skupine Luigi Mariotti utemeljil sklep PSI, da se vzdrži glasovanja. Poudaril je, da socialisti kritično ocenjujejo dejstvo, da se KD ni zvala v zadostni meri odprti na levo, kar prepričuje socialiste v upravičeno strategijo demokracije in socialistične alternative.

Sedaj, ko je Moro prejel zaupnico v zbornici, ga čaka razprava v senatu, vendar je očitno, da slednja ostane v senci, kajti oči javnosti so prej uperjene v sive stene rimske sodne palače, kjer

so sodniki začeli z izpraševanjem postranskih oboževalcev za škandal Lockheed.

Obenem pa je javnost zainteresirana, kako se bo odvijala polemika o zakonskem osnutku za prekinitev splava. S tem, da je poslanska zbornica izglasovala zaupnico Moro, je namreč sedaj na dnevnem redu predvsem to vprašanje. Na levi so se polemike v glavnem polegale, odkar so se komunisti in socialisti dogovorili o vsebini ključnega člena, ki določa svobodno opredelitev ženske, čeprav po predhodnem posvetovanju z zdravnikom. Tej formuli so se sicer nekatere najbolj radikalne skupine uprle, vendar ne povsem prepričane, saj so se njihovi predstavniki svoj čas sestali z voditelji obeh delavskih strank in so torej že vnaprej poznali izdelane

predloge. Težje bo s KD, saj ni izključeno, da bodo nasprotniki Zaccagninija čakali kot pes na kost vsak znak popuščanja, da bi ga napadli še pred kongresom, če bi kakorkoli popustil predloženim zahtevam.

RIM, 21. — Ministrstvo za pravosodje je zavrnilo zahtevo rimskega državnega pravdnika, ki je zahtevalo dovoljenje, da toži tednik »L'Espresso« zaradi žalitve predsednika republike. Kot znano je »L'Espresso« posvetil naslovno stran predsedniku Leoneju in njegovim domnevnim prijateljem z osebnostmi, ki so zapletene v škandal Lockheed. V Rimu poudarjajo, da se minister za pravosodje v takšnih primerih posvetuje prej s predsednikom republike.

Z IZGOVARJANJEM NA BIROKATSKO PROCEDURO

Zvračanje odgovornosti za prepoved pošolskega pouka slovensčine v Ukvah

Zakaj je občina odgovorila na župnikovo prošnjo šele potem, ko je vprašanje preraslo krajevno raven - Pretor ugotovil neutemeljenost sodne prijave, ki jo je vložila učiteljica Liana Broccaiolijeva

Jutri bi morala biti v prostorih ukovske osnovne šole četrta ura pošolskega pouka slovensčine, ki ga vodi domači župnik Mario Goriup in profesor Salvatore Venosi. Bi morala biti, smo rekli, ker ne vemo, če bodo pristojne oblasti pod pritiskom vse demokratične javnosti preklicale svojo prepoved ali bodo vztrajale pri neutemeljenih in iz trde izvitih trditvah.

Naj ob tej priložnosti obnovimo dogodek, ki smo jih lahko ugotovili v Ukvah samih. Župnik Goriup je obliži 26. januarja prošnjo za pošolski pouk slovensčine v ukovski osnovni šoli. Prošnjo je naslovil na upravo občine. Naborjet - Očija vlada in na didaktičnem ravnanstvu v Trbižu, v katerega pristojnost sodi ukovska šola. Ker do 2. februarja, dneva, ko bi se moral tečaj pričeti, ni prejel nobenega odgovora, se je župnik Gariup zanimal na didaktičnem ravnanstvu in ravnateljica Sandrinijeva ga je pooblastila, da začne s poukom; pismeno dovoljenje naj bi prejel kasneje.

Tečaj se je tako redno začel: o biskovalu ga je 21 otrok, med katerimi tudi dva sinova furlanskih staršev, ki so snatrali za potrebo, da se njihovi otroci naučijo usodno vdanost vladi, ki nam jo je vsilila kriza. Zanimivo je, da se je Piccoli, kljub Morovim prejšnjim izjavam, naj se ne govori

mela pismenega dovoljenja občine. Sedaj je to dovoljenje prejela in postala se akte skrbništva, ki bo moralo sklepati. Vsi pa soglašajo, da je pravzaprav za vse kriv župnik, ker ni počakal, da bi bilo birokratsko vse urejeno.

Vendar je jasno, da tu ne gre za birokratsko vprašanje kajti očitno je, da se tudi ta prepoved vključuje v strategijo pritiska na slovensko manjšino: spomnimo se na vprašanje šolskih ukrajev, na zadržanje pravice do uporabe slovenskega jezika v izvoljenih organih, na zavrnitev namestitve prevajalca za slovensčino v miljski občini. Kaže, da je vidensko šolsko skrbništvo tokrat poskušalo več »radnih« govorov za svojo prepoved: od ugotovitve, da je v šoli že preveč obrobnih dejavnosti pa do izgovora, da ni prejelo vse potrebne dokumentacije. Jasno pa je, da gre v tem primeru za pomanjkanje politične volje, da se rešijo vprašanja, ki zadevajo slovensko manjšino.

V ukovski šoli imajo že vrsto let pošolski pouk nemščine; učitelj je namestilo šolsko skrbništvo in, čeprav njegove delovne razmere niso povsem urejene, saj mora vsako šolsko leto posebej zaprositi za namestitve, gre v bistvu za učitelja, ki ga je namestila in ki ga plačuje država. Ko so pred leti nekateri domačini začeli s poukom nemščine za odrasle, ki ga v šolskih prostorih ni bilo mogoče imeti predvsem iz higienskih razlogov, je občina nemudoma poiskala druge prostore, v katerih se pouk redno odvijal. Sedaj, ko je šlo za slovensčino, pa je postala nedodajna »vse zapleteno, birokratsko« nepremostljivo, čeprav vsi soglašajo s tem, da imajo slovenski otroci pravico do pouka materinščine. Tudi učiteljica Broccaiolijeva, ki je dejala: »Se svoje otroke bi poslala k slovensčini.« V petek pa je hčerki prepovedala, da priso-

stovje uri verouka, ki jo vodi (o italijansko) župnik Gariup.

Pomanjkanje politične volje torej, ki se dokaj jasno odraža že na zunanosti šolskega poslovanja, na katerem je še vedno, 32 let po padcu fašizma, z velikimi črnimi črkami zapisano Mussolinijev geslo: »Un popolo che sorge ha dei diritti di fronte ai popoli che decadono.« Narod, ki vstaja, ima večje pravice od narodov, ki propadajo. Dogodek s pošolskim poukom slovensčine prica, da ne gre le za pozabljivost.

Bojan Brezigar

PREDSEDNIK ZIS SE JE VRNIL V BEOGRAD

Odnosi z EGS v ospredju Bijedićevih pogovorov v državah zahodne Evrope

Obstajajo možnosti za odpravo sedanjih težav v gospodarskem sodelovanju

(Od našega dopisnika)

BEOGRAD, 21. — Predsednik zveznega izvršnega sveta Džemal Bijedić se je nocoj vrnil v Beograd, potem ko je uradno obiskal Francijo, Belgijo in Luksemburg. Svoje obiske in pogovore s premijeri Jacquesom Chiracom, Leom Tindemansom in Gastonom Thormom je v izjavi po vrnitvi v Beograd ocenil kot uspešne in koristne, v takšnem tonu pa je govoril tudi o pogovorih, ki jih je imel na sedežu evropske gospodarske skupnosti v Bruslju.

Sodeč po sprotih poročilih o Bijedićevem potovanju in po njegovi nocojšnji izjavi je mogoče pričakovati izboljšanje gospodarskega sodelovanja Jugoslavije z evropskim skupnim trgom, in sicer v tem smislu, da se bo zmanjšal primanjkljaj, ki ga ima Jugoslavija v tem trgovanju, da bo torej prišlo do bolj uravnotežene trgovinske bilance. Bijedićev potovanje je imelo poleg tega tudi politične razsežnosti, saj so bili pogovori, ki jih je imel s svojimi gostitelji namenjeni tudi obravnavi političnih stikov med Jugoslavijo in obiskanimi državami ter mednarodnih vprašanj, ki so ta čas v središču zanimanja v Evropi. V političnem okviru gre poseben pomen Bijedićevemu obisku v Parizu, saj je šlo za jugoslovansko - francosko srečanje na visoki ravni pred jesenskim obiskom predsednika francoske republike Giscarda v Jugoslavijo, to pa ne bi bila dokončna potrditev, da se politični stiki med državama dvigujejo na raven, ki je koristna obojem, in tako resnično zapljujejo s konkretno vsebino tisti prostor, ki ga zelo na široko ukvarja tradicionalno prijateljstvo med Jugoslavijo in Francijo, ki sega daleč v minule čase, vendar je bilo vse od druge svetovne vojne sem bolj ali manj fraza in lep govor, kot pa resnični most, preko katerega bi Pariz in Beograd vzpostavila res uspešno politično sodelovanje, ki je — kot so pokazali Bijedićevi pariski pogovori — v korist obojima stranema.

Predsednik jugoslovanske vlade Džemal Bijedić je svoje zahodnoevropsko politično potovanje danes končal v Luksemburgu, kjer ga je — kot poroča Tanjug — sprejel veliki vojvoda Jean. Luksemburški državni poglavar je ob tej priložnosti dejal, da se z zadovoljstvom spominja svojega srečanja s predsednikom Titom, ko je obiskal Jugoslavijo. Bijedić je dopolnil v Luksemburgu sprejel predsednika evropske investicijske banke Yva Portza in direktorja za odnose s tretjimi državami Hartwisa. Kot se je zvedelo, so razpravljali predvsem o uresničevanju sklepa, ki ga je 20. januarja letos sprejel ministrski svet EGS in s katerim Jugoslaviji omogočajo najetje kreditov pri evropski banki.

Premiera Bijedić in Thorn sta, prav tako dopolnilo, izmenjala ratifikacijske listine za sporazum o kulturnem sodelovanju, ki se bo povečalo na področju kulture, znanosti in izobraževanja. Nato sta predsednika vlad nadaljevala politične pogovore, sešli pa sta se tudi vladni delegaciji in na tem sklepnem srečanju v glavnem obravnavali gospodarske odnose med državama.

V izjavah častikarjem sta Bijedić in Thorn spregovorila o obisku predsednika jugoslovanske vlade v Luksemburgu. Po besedah Gastona Thorna je bil obisk uspešen nadaljevanje zelo dobrih odnosov. Luksemburški premier je ob tej priložnosti tudi naglasil, da je treba odpraviti ovire, ki negativno vplivajo na jugoslovanski izvoz v dežele evropskega skupnega trga. Bijedić je s svoje strani prav tako pohvalno govoril o pogovorih, ki jih je imel s Thornom in poudaril, da je Jugoslavija naletela na razumevanje, ki je — enako kot v Parizu in Bruslju — omogočilo skupno ugotavljanje možnosti za odpravo sedanjih težav v gospodarskem sodelovanju med Jugoslavijo in Evropsko gospodarsko skupnostjo. Pred koncem obiska v Luksemburgu je predsednik ZIS Džemal Bijedić priredil svojemu gostitelju Gastonu Thornu slovesno kosilo, na katerem je dobro razpoloženje potrdilo uspešnost obiska in pogovorov.

VLADO BARABAŠ

Zborovanje miljskih Slovencev



V dvorani miljskega občinskega sveta se je zbralo dokajšnje število miljskih Slovencev, ki so razpravljali o svojih specifičnih problemih. Spregovoril jim je tudi župan Gastone Millo. Poročilo berite na 3. strani

MEDTEM KO VSI ZANIKAJO ODGOVORNOST V ŠKANDALU LOCKHEED

Odvetnika Antonellija obtožili tudi podkupovanja

RIM, 21. — Odvetniku Antonelliju, ki je od večeraj v zaporu, potem ko ga je namestnik državnega pravdnika Martella obtožil lažnega pričevanja, so danes v njegovi celici, po ponovnem zasliševanju, med katerim bi moral »pojasniti svoj položaj«, sporočili, da je obtožen tudi podkupovanja javnih funkcionarjev. Njegov pogovoril karabinjerjem nalogo, da njegove izjave preverijo. Očitno so karabinjerji sporočili namestniku državnega pravdnika nekaj elementov, spričo katerih je

Martella obtožil Antonellija tudi podkupovanja.

Medtem se nadaljujejo posegi italijanskih predstavnikov v ZDA, da bi prišli do imen funkcionarjev in ministrov, ki jih je Lockheed podkupil v Italiji. Potem ko je Kissinger slovesno izjavil, da bi objava teh imen škodila ameriški zunanji politiki in da jih zato ne bodo objavili, je italijanski veleposlanik v ZDA Roberto Plaja bil eden pri podjavniku za zunanje zadeve Hartmanu in tudi njemu obrazložil italijansko, stališče. Večera je bil Plaja pri predsedniku senatne komisije, ki proučuje dejavnost multinacionalne

družbe Lockheed, o čemer smo pisali že včeraj. Medtem pa so sporočili o tem obisku nekaj zanimivih podrobnosti. Predvsem je s Plajo bil bi Churchu tudi socialistični poslanec in dolgoletni dopisnik italijanske televizije iz New Yorka Ruggero Orlando. Orlando je podkrepil zahtevo veleposlanika Plaje po objavi imen italijanskih funkcionarjev in ministrov, ki so vpleteni v škandal Lockheed ter obrazložil senatorju Churchu, da prihaja v Italijo do neljubih dogodkov, saj tisk, ne da bi razpolagal s točnimi podatki, ugiba o istovetnosti ministrov in videti bi bilo, da sta

ministra, o katerih je govor v poročilu o škandalu Lockheed, socialdemokrat Tanassi in demokristjan Gul. Senator Church je nato baje izrazil svoje začudenje in dejal: »Ah, torej že veste za imena!« V zvezi z zadnjimi razpleti v Lockheed je vsedržavno vodstvo PSDI objavilo tiskovno sporočilo, v katerem ponovno zavrača vsako sumničnino v zvezi s socialdemokratskim tajnikom Tanassijem. Sporočilo pravi: »Tanassi je že dokazal svojo popolno nedolžnost v tej neljubi zadevi s svojimi izjavami v preteklih dneh.«

TRŽAŠKI DNEVNIK

TRŽAŠKI OBČINSKI SVET SE BO SESTAL OB 20. URI

Jutri razprava o programu novega občinskega odbora

Na pokrajini so se začela posvetovanja med predsednikom Zanettijem in predstavniki strank ustavnega loka

Po petkovih izvolitvi novega enobarnega demokratskega odbora se bo tržaški občinski svet ponovno sestel jutri zvečer ob 20. uri, da bi razpravljali o programu, ki ga je župan Spaccini izdelal na osnovi enomesečnih posvetovanj, ki jih je vodil z vsemi strankami ustavnega loka in s sindikati. Razprava, ki se bo zaključila z glasovanjem, je bila na dnevnem redu že v petek, vendar so jo zaradi pozne ure odložili kljub ostrim protestom komunistov in socialistov. Slednji so namreč menili, da je nesmiselno izvoliti manjšinski odbor, ne da bi pri tem govorili tudi o programu, ki naj bi ga ta odbor uresničil, se posebno, ker bo za delovanje odbora potrebna široka konvergenca strank ustavnega loka vsaj ob posameznih točkah programa. Demokristjani pa niso upoštevali teh upravičenih ugovorov ter so se vzdržali glasovanja o predlogu odločitve, s čimer so omogočili, da je bila odločitev izglasovana z odločilnimi glasovi mislovcov in predstavnikov tako imenovanih «enoceličnih skupin».

Posvetovanja z vsemi strankami ustavnega loka so medtem v teku tudi na pokrajini, kjer se je predsednik Zanetti včeraj ločeno sestel s predstavniki PRI (Foscarini), PS DI (Devescovi), PSI (Volk, Carbone in Centis), KPI (Panizon in Martone), PLI (Pampin) in Slovenske skupnosti (Brezigar). Vse stranke so na razgovorih s predsednikom Zanettijem potrdile stališča, ki so jih izražali na zadnji seji pokrajinskega sveta, ko je enobarni demokratski odbor ostal brez večine zaradi izstopa socialistov in zaradi prehoda Slovenske skupnosti v opozicijo.

Antifasistični odbor o rabi slovenščine v izvoljenih svetih

Tržaški enotni odbor proti fašizmu in zatiranju je na svoji zadnji seji proučil nedavne primere nacionalne mržnje v Trstu in drugih pokrajinskih deželah. Odbor je obsodil ta dejanja, predvsem pa opozoril pristojne oblasti na nujnost, da se ustvarijo vse neobhodno potrebne strukture in določila, ki naj bi zajamčila slovenski manjšini uporabo lastnega jezika v vseh javnih odnosih ter zagotovila njeno popolno enakopravnost v skladu z ustavo, z globalno pravno rešitvijo problema.

Odbor je tudi razpravljaval o poteku procesa o zločinih v Rižarni, ki ima kljub zamudi zelo velik pomen, ker med razpravo prinaja jasno na dan grozode jstva nacističnih in fašističnih krivnikov. Odbor je sklenil predlagati pokrajinskim in deželniemu sodskemu skrbništvu, naj bi čim več šolske mladine v spremstvu profesorjev lahko prisostvovalo procesu.

Rešeno vprašanje pomanjkanja drobiža

Vprašanje pomanjkanja drobiža je, kot kaže, v našem mestu dokončno rešeno. Na pobudo združenja trgovcev bodo namreč v prihodnjih dneh

V soboto, 28. t.m. in v torek, 2. marca, bo v Ljudskem domu v Križu od 20.30 do 4. ure

PUSTNI PLES

Igra ansambel Pomlad

Na pustni torek bo otroško rajanje od 15.30 do 17.30

Vljudno vabljeni

DANES NA PROSEKU

Premiera drame «Odločitev»

Danes ob 16. uri bo v Prosvetnem domu na Proseku v izvedbi članov Amaterskega odra Prosek - Kontovel premiera Zemljanove drame v dveh dejanjih «Odločitev». Delo, ki obravnava življenje naših ljudi v času fašistične strahovlade pri nas, so pripravili pod skrbnim vodstvom gledališke igralca Staneta Rastresena mladi fantje in dekleta Amaterskega odra s Proseka - Kontovela. Besedilo je prenešeno v kontovelsko narčije, kar še bolj da poudarek domačnosti in pristnosti. V epilogu drame bodo projicirali slike spomenikov

Danes, NEDELJA, 22. februarja

Sonce vzhaja ob 6.57 in zatone ob 17.40 — Dolžina dneva 10.43 — Luna vzhaja ob 1.07 in zatone ob 10.42.

Jutri, PONEDELJEK, 23. februarja

MARTA

Vreme včeraj: Najvišja dnevna temperatura 10 stopinj, najnižja 4.7 stopinj, ob 19. uri 8.8, zračni pritisk 1025.4, m. rahlo rahlo, vlaga 57 odst., veter severovzhodnik 12 km na uro, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 7.9 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

Dne 21. februarja 1976 se je v Trstu rodilo 14 otrok umrlo pa je 18 oseb.

UMRLI SO: 89-letni Eugenio Nordio, 65-letni Vittorio Cuperlo, 94-letna Stefania Riz vd. Bon, 72-letni Er-

ZAME SO NAJBOLJŠI!

REALTONE
NOVUS
SANYO
ELEKTRONSKI
RAČUNALNIKI

kino-foto
Sepul
06-733-361

KRZNA

SUPER ELEGANTNI MODELI
VISJA KAKOVOST
MERE JOPICEV OD 42 DO 54
NASIVKI
VELIKI PRIHRANEK

PELLICCERIA CERVO

IRSTI TEL. 796-301
Viale XX Settembre št. 16 III

X. KRAŠKI PUST

Gostinsko dežuranje s postrežbo izbranih kraških jedi na Opčinah

Danes, 22. 2. gostilna Ex Kette (Toni Mirella)
Jutri, 23. 2. gostilna Šklauš Vremec, Narodna ulica
Torek, 24. 2. gostilna Simonič (nasproti tramvajске postaje)
Sreda, 25. 2. Društvena gostilna pri cerkvi
Četrtek, 26. 2. gostilna pri Valeriji Fabčić, Narodna ulica
Petek, 27. 2. gostilna Veto na Proseški ulici.

Od petka do konca pusta bo osmica na Brdini točila izbrano domače vino.

Vsi toplo vabljeni

DEBELI ČETRTEK: V...

VČERAJ NA GROPAJSKO-PADRIŠKI ŠOLI

POČASTITEV SPOMINA K. DESTOVNIKA-KAJUHA

Poleg učencev so nastopili igralci SSG

Vse šolske proslave so lepe in priskrbe. Toda na slovenski osnovni šoli za otroke iz Gropade in Padrič, ki nosi naslov po partizanskem pesniku Karlu Destovniku Kajuhu, znajo spremeniti vsako šolsko proslavo v pravi vaški oraznik. Za to gre zasluga ne samo staršem in vaščanom, ki se vedno polnoštevno udeležujejo vseh takih plovov, temveč tudi pridnim in marljivim učiteljicam in ne nazadnje seveda tudi šolarjem.

V takem duhu je potekala tudi včerajšnja proslava 32. obletnice smrti pesnika Kajuha. Učelnica v pritičju je bila premajhna, da bi sprejela vse, ki so želeli prisostvovati proslavi, ki je obsegala poudar Tiziane Natural, nastop učencev V. razreda, ki so čitali Kajuhov življenjski, Egon Gornika, učenca V. razreda, ki je z izredno lepim in čistim glasom zapel pesem «Prečudni svet», recital Kajuhovih pesmi «Petindvajset» v izvedbi šolarjev (splet Kajuhovih pesmi je pripravil Jožko Lukeš), nastop Martje Valetič in Alda Gornika, ki sta občuteno zapela pesmi «Kaj ti je deklica» in «Na oknu glej». Valetičeva sama pa je zapela še «Rdeči saratani» in za zaključek še nastop šolskega zbora, ki je zapel več partizanskih pesmi. Peveca in šolarje je spremljal na harmoniko Karel Grgič.

Na proslavi, ki ji je prisostvoval tudi pedagoški svetovalec za slovenske šole na tržaškem področju prof. Janez Sivčič, so sodelovali tudi člani SSG v Trstu Mira Sardoč, Stane Starešinič in Jožko Lukeš, ki so za recital partizanske lirike, ki ga je pripravil Lukeš in ki nosi naslov «Veš poet svoj dolg» bili deležni splošnega priznanja vseh navzočih.

Resnično lepa prireditve, ki so je bili veseli tako šolarji in učitelji, kot tudi vaščani.

DANES NA PROSEKU

Premiera drame «Odločitev»

Danes ob 16. uri bo v Prosvetnem domu na Proseku v izvedbi članov Amaterskega odra Prosek - Kontovel premiera Zemljanove drame v dveh dejanjih «Odločitev». Delo, ki obravnava življenje naših ljudi v času fašistične strahovlade pri nas, so pripravili pod skrbnim vodstvom gledališke igralca Staneta Rastresena mladi fantje in dekleta Amaterskega odra s Proseka - Kontovela. Besedilo je prenešeno v kontovelsko narčije, kar še bolj da poudarek domačnosti in pristnosti. V epilogu drame bodo projicirali slike spomenikov

Danes, NEDELJA, 22. februarja

Sonce vzhaja ob 6.57 in zatone ob 17.40 — Dolžina dneva 10.43 — Luna vzhaja ob 1.07 in zatone ob 10.42.

Jutri, PONEDELJEK, 23. februarja

MARTA

Vreme včeraj: Najvišja dnevna temperatura 10 stopinj, najnižja 4.7 stopinj, ob 19. uri 8.8, zračni pritisk 1025.4, m. rahlo rahlo, vlaga 57 odst., veter severovzhodnik 12 km na uro, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 7.9 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

Dne 21. februarja 1976 se je v Trstu rodilo 14 otrok umrlo pa je 18 oseb.

UMRLI SO: 89-letni Eugenio Nordio, 65-letni Vittorio Cuperlo, 94-letna Stefania Riz vd. Bon, 72-letni Er-

ZAME SO NAJBOLJŠI!

REALTONE
NOVUS
SANYO
ELEKTRONSKI
RAČUNALNIKI

kino-foto
Sepul
06-733-361

KRZNA

SUPER ELEGANTNI MODELI
VISJA KAKOVOST
MERE JOPICEV OD 42 DO 54
NASIVKI
VELIKI PRIHRANEK

PELLICCERIA CERVO

IRSTI TEL. 796-301
Viale XX Settembre št. 16 III

Gledališča

VERDI
Danes ob 16. uri izredna predstava Verdijeve opere «Traviata». V glavnih vlogah bodo nastopili Mariana Niculescu de Santis, Ruggero Bondino in Antonio Salvadori.

ROSSETTI
Danes, 22. t.m., ob 16. uri ponovitev De Vegovega dela «Fuenteovejuna» v izvedbi Stalnega gledališča iz Bozna. Šesta abonmajska predstava. Rezervacije za vse ponovitve do 27. t.m. pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

AVDITORIJ
Danes ob 16. uri «Mandragola» v izvedbi igralske zadruge «Azione teatrale». Abonenti imajo 20 odstotkov popusta. Veljajo izreki Rassegna Auditorium. Rezervacije pri osrednji blagajni v Pasazi Protti. Zadržna predstava.

STALNO SLOVENSKO GLEDALIŠČE V TRSTU

Kulturni dom

30 let neprekinjenega delovanja

Frank Wedekind

POMLADNO PREBUJENJE

Mladinska tragedija

(Prvič v slovenščini)

Prevod: Bogdan Gjud, dr. Silvin Košak

Scena: arh. Sveta Jovanović

Kostumi: Anja Dolenčeva

Glasba: Darij Božič

Režija: ZVONE SEDLBAUER

Danes, v nedeljo, 22. februarja ob 16. uri ABONMA RED C - prva nedelja po premieri, v sredo, 25. februarja, ob 20.30 ABONMA RED D - mladinski v sredo.

STALNO SLOVENSKO GLEDALIŠČE - TRST

Kulturni dom

30 let neprekinjenega delovanja

PAVEL GOLIA

SRCE IGRAČK

(Mladinska igra v treh delih)

Glasba: Aleksander Vodopivec

Plesi: Janez Mejač

Scena: Demetrij Cej

Kostumi: Marija Vidau

Priredba in režija: ADRIJAN RUSTJA

V torek, 24. februarja, ob 15.30.

GLASBENA MATICA — TRST

Sezona 1975-76

IZVENABONMAJSKI KONCERT

V torek, 24. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu

SLOVENSKI OKTET

Jubilejni koncert ob 25-letnici delovanja

Prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice jutri, 23., in v torek, 24., februarja (9. — 12. in 16. — 18.) ter eno uro pred začetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Abonenti Glasbene matice imajo popust.

ZDRUŽENJE UNION

V soboto, 28. februarja, na stadionu «1. maj» od 21. ure do jutra priredi

VELIKI TRADICIONALNI PUSTNI PLES

Igrali bodo «I TOTEM»

Vstopnina za vse 3.000 lir.
Rezervacije po tel. 732-858 po 17. uri.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba za zavarovanje INAM in ENPAS od 22. do 7. ure, tel. štev. 732-627.

V predprazničnih in prazničnih dneh dneva in nočna služba deluje nepretrgoma od 14. ure predprazničnega dne do 7. ure dneva po prazniku. To velja za zavarovanje INAM - INADEL - ENPAS. Dnevni poziv na telefonski številki 68-441, nočni pa na številki 732-627.

LEKARNE V OKOLICI

Boljune: tel. 228-124; Bazovica: tel. 228-165; Opčine: tel. 211-001; Prosek: tel. 225-141; Božje polje Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Seljan: tel. 209-197; Zavlj: tel. 213-137; Milje: tel. 271-124.

LOTERIJA

BARI	66	24	58	23	82
CAGLIARI	37	74	32	15	12
FIRENCE	35	47	6	40	71
GENOVA	37	4	83	50	7
MILAN	11	85	57	76	84
NEAPOLI	33	52	19	82	4
PALERMO	18	32	24	9	26
RIM	88	39	26	41	45
TURIN	84	89	73	61	52
BENETKE	81	29	6	11	44

ENALOTTO

2 X X X X X X X X X X X X X X X X
K VOTE: 12 točk - 6.362.000; 11 točk - 244.700; 10 točk - 24.100 lir

ZA VAŠO POROKO ..

«FOTOGRAFIA» EGON

Oglasite se pravočasno

Telefon 793-295

TRST, Ul. Oriani 2 (Barriera)

STALNO SLOVENSKO GLEDALIŠČE - TRST

Glasno «Igrač» posebni sel, te dni razširja glas vesel. Ob pustnem slavu malčki čvrsti, pri nas za ples ste zdaj [na vrsti.

V nedeljo, 29. t.m., v Kulturnem domu v Trstu

OTROŠKO PUSTNO RAJANJE

Začetek ob 14.30. Program na odru ob 15. uri.

Kino

La cappella Underground 17.00-21.30
«Il candidato». Igrata Robert Redford in Michael Ritchie. Barvni film. Jutri zaprt.

Ariston matineja 10.30 «Il comandante Robin Crusoe». Barvni film. Sledila bo barvna risanka.

Ariston 15.30 «Due uomini, una dote». Igrata: Warren Beatty in Jack Nicholson. Barvni film.

Mignon 10.00 «Tutti insieme appassionatamente». Igra Julie Andrews.

Grattacielo 14.00 «La donna della domenica». M. Mastroianni, Jacqueline Bisset in Jean Luis Trintignant.

Fenice matineja 10.00-11.30 «La gang dei doberman colpisce ancora». Barvni film.

Fenice 14.30 «Marlowe, il poliziotto privato». Igrata: Robert Mitchum in Charlotte Rampling. Barvni film.

Prepovedan mladini pod 14. letom. Exceisor matineja 10.00-11.30 «Kid il monello del West». Barvni film.

Exceisor 15.00 «Quaranta gradi all'ombra del lenzuolo». Barvni film.

Igrata: Barbara Bouchet in Edwige Fenech. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nazionale 15.00 «Il giustiziere». Barvni film. Igrata: George Kennedy in Raf Vallone.

Eden 15.00 «La supplente». Igrajo: Carmen Villani, Dayle Haddon in Carlo Giffurè. Barvni film. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Ritz 14.30 «Mondo di notte - oggi». Dokumentarni film. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Arora 15.30 «Pasqualino Settebellezze». Giancarlo Giannini. Barvni film. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Capitol 15.30 «Ispettore Branning». La morte segue la tua ombra». Igra John Wayne. Barvni film.

Cristallo 15.30 «Bersaglio di notte». Igra Jene Hackmann. Barvni film. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Moderno 15.00 «I tre giorni del Condor». Igra Robert Redford. Barvni film za vse.

Filodrammatico 15.00 «La principessa nuda». Barvni film. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Ideale 15.00 «Bianco, giallo e nero». Giuliano Gemma in Thomas Milian. Barvna kavbojka.

Impero 15.00 «Frankenstein junior». Vittorio Veneto 15.00 «L'eroe della strada». Igra Charles Bronson. Barvni film.

Radio 14.30 «La mafia lo chiamava il santo, ma era il castigo di Dio». Igra Roger Moore. Barvni film.

Astra 15.00 «Basta con la guerra, facciamo l'amore». Igra: Jacques Dufilho. Barvni film.

Abbazia 14.30 «Profumo di donna». Režiser Dino Risì. Igrajo: V. Gassman, A. Belli, A. Momo. Barvni film.

Volta (Milje) 15.00 «Il fantasma del pirata Barbarera». Igrata Dean Jones in Suzanne Pleshette. Barvni film Walt Disneya.

KROŽEK ZA DRUŽBENE IN POLITIČNE VEDE «PINKO TOMAŽIČ» V TRSTU

V četrtek, 26. februarja, ob 20. uri bo v mali dvorani Kulturnega doma v Trstu, Ulica Petronio 4, večer posvečen temi:

DRUŽBENI POGLEDI NA (SLOVENSKI) JEZIK

— Teoretična izhodišča sodobnega jezikoslovja — Slovenski jezik — Družbena (- zgodovinska) tvorba z vrstami in vrstmi, potrebni za sodobno sporazumevanje — Slovenski jezik v stiku z jezikom večinskega naroda: vprašanje rabe in (ne) možnosti razvoja

Govorila nam bo dr. BREDA POGORELČEVA

docentka na filozofski fakulteti univerze v Ljubljani, predsednica republiškega odbora Slavističnega društva Slovenije.

Sledila bo razprava. Vljudno vabljeni.

Odbor

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA V TRSTU

pridei letos ciklus 4 predavanj iz zgodovine slovenske glasbe. Predavanja bodo vsako drugo sredo v Mali dvorani Kulturnega doma vsaki ob 18.30.

Prvo letošnje predavanje bo v sredo, 25. februarja. Predaval bo dr. Dragotin Cvetko:

Slovenska glasba do srede 18. stoletja

Vabimo ljubitelje glasbe, posebno mladino.

Ob smrti očeta sekcija Slovenske skupnosti za občino Dolina izraža iskreno sožalje dr. Alojzu Tulu.

Ravnatelj in profesorski zbor srednje šole Simon Gregorčič v Dolini izraža svoje globoko sožalje kolegu prof. Alojzu Tulu ob nenadni izgubi očeta Antona.

Občina Dolina izreka svojemu svetovalcu dr. Alojzu Tulu globoko sožalje ob smrti očeta Antona.

Izrekamo globoko sožalje članu izvršnega odbora dr. Alojzu Tulu ob težki izgubi, ki ga je zadela z nenadno smrtjo dragega očeta in našega člana.

Antona Tula

Slovenska skupnost v Trstu

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sočutja ob izgubi našega draga

Ivana Samca

se zahvaljujemo vsem, ki so nam bili ob strani v naši žalosti.

Družina

Dolina, 22. februarja 1976
Pogrebno podjetje, Ul. Zonta 3

ZAHVALA

Toplo se zahvaljujemo vsem, ki so počastili spomin našega draga

IVANA ŠAVLIJA

profesorja v pokoju

Prisrčna zahvala dr. K. Martelancu in arhitektu F. Kosovelu za vsestransko pomoč v času bolezni, č.g. župniku, stanovskim kolegom in dijakom srednje šole I. Cankar, Narodni in študijski knjižnici, Slovenski prosvetni zvezi, darovalcem cvetja in prispevkov v dobrodelne namene ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

Posebna zahvala še trem prijateljem iz mladosti prof. L. Uršiču, prof. K. Arku in prof. F. Semetu, ki so prišli v Trst, da ga pospremijo na poslednji poti.

Žena Zdenka in drugo sorodstvo

Trst, 22. februarja 1976

PO PETKOVEM ZBOROVANJU V DVORANI MILJSKEGA OBČINSKEGA SVETA

Boj za popolno narodnostno enakopravnost
prva točka programa Slovencev miljske občine

V Miljah morajo odpreti slovenske šole vseh vrst - Izvoljen odbor, ki bo deloval na teritorialni bazi

V petek zvečer je bilo v nabito polni dvorani miljskega občinskega sveta prvo zborovanje Slovencev miljske občine, na pobudo Pripravljalnega odbora, ki se redno shaja že tri mesece.

V imenu Pripravljalnega odbora je Kiljan Ferluga poudaril, da Slovenci miljske občine čutijo potrebo, da se združijo v kulturnem samopripravljalnem centru, ki bi priporočil pripravljalne slovenske dejavnosti v miljski občini zelo poznajo, saj imamo samo dve slovenski osnovni šoli z dvajsetimi učenci, nimamo pa ostalih šol, nimamo prosvetnih in športnih društev.

Slovenci Miljske občine zbrani na svojem I. zborovanju v Miljah, sino preučili zadnje dogovore v občini in deželni ter ugotovili, da je ukrep vidnega slovenskega skrbnika, s katerim je prepovedal dodatni pouk slovenske slovenskim otrokom, ki ga je organiziral župnik v Ukvah, odkrito fašistično dejanje zatiranja tiste narodnosti, ki je prispevala največ žrtve v borbi proti fašizmu. Ukrep žali globoko demokratično čustva vsega demokratičnega prebivalstva miljske občine. Ta ukrep in pa zavrnitev slovenskega tolačnega na sejah miljskega občinskega sveta s strani deželnega kontrolnega organa, kot tudi samovoljno zmanjšanje občinske proračuna za leto 1975, so odkrito nedemokratični ukrepi fašističnega kova, ki ne upoštevajo stvarnega stanja v svetu in kršijo državne zakone kot je ustava in pogodba v Osnovni, ovrha mirno sožitje tu živim narodnost, sožitje, ki smo ga s krvo in žrtvami gradili v narodnosvobodnem boju in z velikimi težavami po vojni.

Nase zapoznanje in naš protest zahteva, da pristojne deželne in državne oblasti dokončno in za vselej kaznujejo take fašistične funkcije.

žavne oblasti nas niso še uradno priznale, nimamo ekonomske in socialne moči in nismo torej še neodvisni in enakopravni državljani. Ferluga je nadaljeval, da je bilo samo na Koroskih nekaj kulturne dejavnosti in to se je takoj poznalo z lanskim odkritjem spomenika padlim partizanom in pa z zgraditvijo Ljudskega doma. Tokrat pa je čas dozorel, da lahko končno začnemo Slovenci v miljski občini z organizirano dejavnostjo. Miljski občinski odbor nam daje vso podporo, da se naše pobude izpolnijo. Odvisno je torej samo od nas, kaj bomo na tem področju dosegli, je poudaril Kiljan Ferluga. Pripravljalni odbor redno deluje z vsakotrednimi sestanki in posveti že od lanskega decembra. Zahteval je že, naj se ustanovi konulta za slovenska vprašanja na občini, nadalje se je sestajal z občinskimi komisijami za proračun za naslednjih pet let. Zahteval je tudi uvedbo slovenske prevajalske službe na občini. Občina ima sicer že od leta 1949 svojega slovenskega uradnika, ki se bavi samo z vprašanjem Slovencev v miljski občini, tega pa niso državne oblasti nikdar uradno priznale. Za zaključek je Ferluga orisal program Pripravljalnega odbora, ki je razdeljen v sedmih točkah. Te točke so:

1. Boj, da dosežemo popolno narodnostno neodvisnost in enakopravnost na vseh ravneh, kulturni, socialni, ekonomski in šolski. Zahtevamo tudi globalno zakonsko zaščito Slovencev v Italiji.
2. V miljski občini morajo odpreti slovenske šole na vseh ravneh.
3. Obnovi naj se družabno in prostovolno delovanje, prireditve, šagre. Ohraniti naj se naše navade in običaji. Ustanovijo naj se tudi dramska skupina, pevski zbor, športna društva.
4. Skrbeti moramo za vzgojo naše mladine, da se aktivno vključi v športno, kulturno in umetnostno dejavnost.
5. Organizirati moramo razprave, predavanja, diskusije o Slovincih v Italiji, o naši zgodovini in o naši dejavnosti sploh. Ustanovi naj se teritorialni diskusijski krožek.
6. Mesto Milje je center občine, mora biti torej tudi center slovenske dejavnosti. Tu moramo imeti naše društvene prostore.
7. Gojiti moramo stalne stike s krajevnimi sveti in občinsko upravo, ki nam je že zagotovila popolno podporo. Stike moramo gojiti tudi z drugimi slovenskimi prosvetnimi ter športnimi društvi.

Župan Gastone Millo, ki se je kot gost udeležil zborovanja, je dejal, da je z veseljem ustregel prošnji, da bi bilo zborovanje prav tu, v dvorani občinskega sveta, s čimer hoče dokazati, da bo občinski svet podprl bodočo slovensko dejavnost. Poudaril je, da imamo Slovenci po 3. členu deželne ustave, pa tudi po 3. členu občinskega statuta, kot manjšina, polnopravne pravice. Na občini je bil z večino izglasovan predlog o nastavitvi slovenskega prevajalca, pa tudi o ustanovitvi slovenskega otroškega vrta v miljski občini. Proti temu predlogu pa je bil nadzorni organ in pa predstavniki političnih strank KD, PLI, PSDI in PRI, ki so kot razlog navedle to, da mora prejeti na državni ravni sprejeti zakon, ki bi dajal Slovincem pravico, da imajo na občini svojega prevajalca. Takega zakona pa Slovenci ne potrebujejo, je nadaljeval Millo, ker vsa štiri je prvi in največji zakonik, ki je državna ustava. Za zaključek je še dejal, da imamo Slovenci pri občinski upravi popolno podporo in odprto pot, da se organiziramo in in skupnem boju dosežemo naše pravice, katerih smo bili prikažani že trideset let.

Sledila je plodna diskusija. V svojem posegu je Vesna Tul poudarila, da bo v prihodnjem šolskem letu deloval v Camporah poleg italijanskega tudi slovenski otroški vrtec. Šolski avtobus bo vozil po vseh okoliških vaseh, tako da bodo lahko naši otroci redno obiskovali vrtec. Ta rešitev je seveda časna, saj je v petletnem občinskem proračunu tudi predlog za odprtje slovenskega vrta v središču Milj. Pripravljalni odbor je že zbral trideset podpisov staršev, ki hočejo poslati svoje otroke v slovenski vrtec, nabiranje podpisov pa se je nadaljevalo tudi med zborovanjem. Nato je posegel direktor ravnatelj Stanko Škrinjar, ki je opisal stanje slovenskih šol v miljski občini. Obstajata le dve podružnici dolinske osnovne šole v Zavljah, kjer je 12 učencev in celodnevna osnovna šola pri Koroskih, ki jih ima osem.

V diskusijo so še posegli Peter Viola, Vito Svetina, Darko Čok, Dario Cupin, Bruna Manin, Josip Zigon in Marjan Vatovec.

Celoten program je pripravila in bo tudi izvajala izključno mladina.

PREŠERNOVI PROSLAVI V ZGONIŠKI OBČINI

Program bodo izvajali prosvetarji, športniki in šolska mladina

V duhu medsebojnega sodelovanja prireja jutri in jutrišnjem PD Rdeča zvezda in SK KRAS Prešernovi proslavi na področju zgoniške občine, ki bosta v Samatorci pri Ču-ljeveh ob 20.30 (jutri) in ob isti uri v dvorani društvene gostilne v Gabrovcu (torek).

Celoten program je pripravila in bo tudi izvajala izključno mladina.

V SPOMIN TOVARIŠU ELU PERTOTU

Pred približno 15 dnevi smo s težkim srcem spomnili na zadnjo pot barkovljanskega borca in antifašista Elu Pertota. Kot sin zavedne slovenske družine se je zelo močno vključil v napredne in antifašistične organizacije in ostal zvest tem svojim idealom do zadnjega. Spoznal je že od vsega začetka, da se je treba boriti proti fašizmu ne samo z besedami, temveč predvsem z dejanji. V komunistično partijo se je vpisal že leta 1929. Skupno z ostalimi tovariši, med katerimi so bili tudi Matjašič, Vodopivec, Štoca, Šterca itd. je začel neizprosno boj proti fašizmu, z zavestjo, da je ta edina pot v svobodo. Leta 1931

so ga aretirali in v zaporu hudo mučili, toda njegovega trdnega značaja niso mogli ukloniti. Posebno fašistično sodišče ga je spoznalo za krivega in obsodilo na tri leta zapor. Domov se je vrnil po podkupnem letu zaporu in znova začel s še večjim zagonom borbo proti fašizmu. Nastopil je kot antifašistični organizator in se posebno odlikoval pri vključevanju mladih aktivistov. Boril se je v vrstah narodnosvobodne fronte in kot organizator izpeljal mnogo odgovornih nalog. V dneh vstaje je vodil skupino upornikov, ki je zasedla nekaj zelo važnih objektov, ki so bili v rokah okupatorja.

Tudi po vojni se ni umiril, temveč je nadaljeval borbo za enakopravnost Slovencev. Bil je prisoten vseh povod, kjer je bila potrebna njegova pomoč in ki bi vedno pripravljeno pomagati vsem, ki se so obrnili do njega. Bil je še vedno v prvih vrstah, ko se je bilo treba bojevati za bolj pravično in demokratično družbo. Ostal je vedno skromen, redkobeseden, lojalen, zaveden Slovenec, vedno aktiven in neumoren antifašist. Za seboj zapuščala nenadostljivo praznino ne samo v družini, ampak tudi v vrstah vse naše skupnosti.

Kot takega, ga bomo ohranili v trajnem spominu.

M. B.

ZDRUŽENJE SLOVENSKEH MEDICINCEV V TRSTU

vabi na predavanje prim. dr. JURIIA ZALOKARJA na temo:

«INDIJSKA FILOZOFIJA IN MEDICINA»

jutri, 23. februarja, ob 20.30 v mali dvorani Kulturnega doma.

PD RDEČA ZVEZDA SK KRAS

priredita jutri, 23. t.m., ob 20.30 v kleti Franca Colje v Samatorci in v torek, 24. t.m., ob 20.30 v prostorih društvene gostilne v Gabrovcu

PREŠERNOVO PROSLAVO

Vabljeni!

priredita jutri, 23. t.m., ob 20.30 v kleti Franca Colje v Samatorci in v torek, 24. t.m., ob 20.30 v prostorih društvene gostilne v Gabrovcu

PREŠERNOVO PROSLAVO

Vabljeni!

priredita jutri, 23. t.m., ob 20.30 v kleti Franca Colje v Samatorci in v torek, 24. t.m., ob 20.30 v prostorih društvene gostilne v Gabrovcu

PREŠERNOVO PROSLAVO

Vabljeni!

NA POBUDO NSK

Ciklus predavanj iz zgodovine slovenske glasbe

Kot je bilo že objavljeno, bo tudi letos Narodna in študijska knjižnica priredila že tradicionalni ciklus predavanj. V letošnjem ciklusu, ki se bo začel prihodnje sredo, 25. februarja, ob 18.30 v mali dvorani Kulturnega doma, se bodo vrstila štiri predavanja, tokrat iz zgodovine slovenske glasbe, po naslednjem sporedu:

V sredo, 25. februarja bo predaval prof. dr. Dragotin Cvetko o «Slovenski glasbi do srede 18. stoletja»; v sredo, 10. marca, prof. dr. Jože Sivčec o «Slovenski glasbi od srede 18. do začetka 20. stoletja»; v sredo, 24. marca, pa prof. dr. Dragotin Cvetko o «Novijski slovenski glasbi»; in zaključku, v sredo, 7. aprila, bo predaval o «Najnoviji slovenski glasbi» prof. dr. Andrej Rijavec.

Predavanja bodo spremljali glasbeni odlomki, zato se obeta ljubiteljem slovenske kulture res prijeten užitek. Vodstvo NSK je prepričano, da bo tudi tokrat ustreglo slovenski javnosti, predvsem študijsko mladi in tistim, ki bi radi izpopolnili svoje kulturno obzorje.

Dušan Jelenc

ZASEDANJE ZGONIŠKEGA OBČINSKEGA SVETA

Z glasovi večine potrjen občinski proračun za 1976

Svetovalci manjšine so se vzdržali - Demografske spremembe v minulem letu

Zgoniški občinski svet je zaradi nujnosti in važnosti nekaterih točk dnevnega reda zasedal dva dni zapored ter je sprejel nekatere važne sklepe, med katerimi naj omenimo resolucijo za rabo slovensčine v izvoljenih svetih, odobritev občinskega proračuna za leto 1976 in uvedbo obvezne smetarske službe.

Uvodno poročilo je kot običajno podal župan J. Guštin, ki je po predstavitvi novega občinskega tajnika dr. Draga Ninte poročal o demografskih spremembah v minulem letu. Rodilo se je 10 fantov in 14 deklet (skupno 24), umrlo pa je 6 moških in 5 žensk (skupno 11). V občino se je priselilo 152 ljudi (77+75), izselilo pa 75 (47+28), tako da je bil prirastek prebivalstva v letu 1975 skupno 90 oseb (34 moških in 56 žensk). Dne 31. 12. 1975 je bilo na matičnem uradu vknjiženih 922 občanov moškega in 904 ženskega spola: skupno število prebivalstva je torej znašalo 1.826 oseb. V minulem letu se je občinski svet sestel 12-krat in je sprejel 106 sklepov, uprava pa je zasedala skup 67-krat in sprejela 204 sklepe. Tudi razne komisije in skupščine konzorcijev so plodno delovale skdži celo leto. Zatem se je

župan še na kratko dotaknil vprašanja svetovalca Rebule v zvezi z namestitvijo telefonske kabine v Repnici in s pomankljivimi javnimi vozniki v to vas.

V naslednji točki dnevnega reda je odbor M. Budin orisal vprašanje prepovedi izražanja v izvoljenih svetih v svojem materinem jeziku, kar je očiten odraz pomankanja politične volje pristojnih oblasti. Zatem je svet soglasno izglasoval resolucijo o rabi slovensčine v izvoljenih svetih, ki so jo predlagali načelniki vseh treh političnih strank v svetu. V resoluciji je tudi izražena solidarnost z miljskim odborom (prevajalec) in zaprepanje nad prepovedjo pošolskega pouka v Ukvah v Kanalski dolini.

Preden se je pričela razprava o proračunu, je zaradi logične povezanosti in linearosti najprej prišlo na vrsto vprašanje smetarske službe, ki najde tudi v proračunu svoje mesto. Prav ta argument je precej poopravil razpravo in je prišlo tudi do nepredvidenih razpletov dogovora. Okvirno poročilo je podal odbornik A. Furlan, ki je poudaril nujnost, da začne delovati obvezna občinska smetarska služba, tako zaradi resnične potrebe posameznih občanov kot zaradi smotne zaščite okolja. Predlagal je tudi pravilnik in kriterij porazdelitve obdavčenja za to uslug, nakar je prepustil vprašanje v diskusijo. V imenu svetovalske manjšine je V. Rebula kritično ocenil postopek uprave in je zahteval, da uprava s tem v zvezi priredi po vaseh napovedane sestanke. Do tedaj ne bodo svetovalci Slovenske skupnosti sodelovali na nobeni razpravi v občinskem svetu in so se tudi vzdržali glasovanja, ko je bila v glasovni svetovalske večine sprejeta uvedba obvezne smetarske službe v zgoniški občini. Ta predlog sta predstavila odbornika M. Budin in B. Simoneta, ki sta ugotovila nujnost takojšnjega sklepanja za uvedbo službe, ker bi to sicer pogojevalo odobritev proračuna. Kar se pa tiče odobritve podrobnega pravilnika smetarske službe in ustrežajoče obdavčitve občanov, bo uprava v prihodnjih dneh priredila še naknadna srečanja po vaseh, čeprav je bila zadnja izkušnja (pred 11 dnevi), ko je bila v Zgornji najavljena javna razprava proračuna (in torej tudi smetarske službe), bolj klavarna in dobesedno katastrofalna (1 sam udeleženec!).

Sledila je predstavitev občinskega proračuna za leto 1976, ki ga je orisal podžupan B. Simoneta. V obširnem poročilu je odbornik naglasil, da je bil proračun sestavljen s čutom odgovornosti sprico sedanje hude gospodarske in monetarne krize ter trezno in realistično odraža najnujnejše potrebe prebivalstva. V upanju, da letos ne bo prišlo do dvojnega protizakonitega krčenja proračuna, bodo našle kritje vse bistvene socialne uslug, Med opredeljenimi obdobji, ki naj bi izboljšale obstoječe uslug, naj okvirno navedemo sledeče postavke: ureditev prostorov in začetek poslovanja občinske knjižnice, največja skrb za šolo s celodnevним poukom, večja podpora kulturnemu in športnemu izvižljanju, gradnja telovadnice, posebna pozornost za razvoj kmetijstva (organizacija tečajev in predavanj), uvedba novih zdravstvenih uslug in smetarske službe ter končno soudeležba pri pokrajinskih konzorcijih za zdravstvo in za javne prevoze, ki pa bosta predvidoma začela opravljati svoje institucionalno poslanstvo z občutno zamudo.

V pestro diskusijo so posegli številni svetovalci, predvsem predstavniki opozicije, ki so vprašali odbornika za pojasnila. Načelnik svetovalske manjšine V. Rebula je izrekel nekaj kritičnih pripomb in v svoji glasovni izjavi naglasil, da kljub nekaterim negativnim ugotovitvam se strinja z važnimi izbirami, ki jih proračun vsebuje na socialnem, kulturnem, športnem in vzgojnem področju, zato njegova skupina ni volila proti, temveč se je vzdržala glasovanja. V imenu svetovalske večine pa je dr. S. Budin pohvalil proračun, ki ga je odbor izdelal s poslušanjem za prečja vprašanja, ki ta reje občino. Zato je najvil, da svetovalci Napredne liste odobravajo proračun.

O NOVI PRODAJNI CENI MLEKA

Živinorejcem dostojnejše plačilo za njihovo delo

Kmečka zveza zahteva, da se v celoti upošteva novi zakon

Živinorejci v tržaški pokrajini, kot vsi v državi, so si veliko obetali od lanskega zakona št. 306, ki uvaja popolnoma nova pravila pri določanju cene mleka pri hlevu. Upali so namreč, da bo odpravljen glavni razlog za hudo krizo živinorejce, to je kriterij še iz časa vojne, po katerem pokrajinski odbori za cene, ki jim predseduje prefekt, nadzorujejo ceno mleka le v prodaji potrošnikom, jo držijo umetno nizko, tako da so prisilili živinorejce delati v izgubo. Ti so bili namreč prepričani, da bodo predelovalne industrije in razpečevalci, ki so od določene prodajne cene odtrgavali svoje zaslužke, ostanki, kar ni niti krilo stroškov prireje, pa ponujali kmetu.

Novi zakon je namreč postavil poseben drug kriterij: v vsaki deželni komisiji, sestavljena iz predstavnikov proizvajalcev (živinorejcev) in kupcev (industrijcev) pod predsed-

stvom deželnega odbornika za kmetijstvo, določijo ceno mleka pri hlevu. Na podlagi te osnovne cene, ki jo prejme kmet, šele morebiti pokrajinski odbori za cene prilagajajo ceno za prodajo potrošnikom.

Čeprav z zamudo je deželna komisija se oktobra lani določila, da je treba kmetu plačati mleko po 185 lir liter, obenem pa dejansko izvajanje tega dogovora pojočila sklepu pokrajinskih odborov za cene o povšku cene na drobno. To je bilo storjeno v drugi polovici januarja, toda tega sklepa ni odobrili medmestriški odbor za cene v Rimu-basilejski odbor za cene v Trentu, ki je iz skrbi za zadrževanje dražje, torej prejel dostojnejše plačilo za svoje delo, česar ne morejo in niso pripravljeni čakati več dolgo, ne da bi bili prisiljeni izvajati pač ustrezne zaključke.

L. V.

PD KRAŠKI DOM REPENTABOR

sklicuje tretji redni občni zbor v sredo, 25. t.m., ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v občinski kopalnici v Repnu z običajnim dnevnim redom.

Vabljeni člani in prijatelji društva.

SPD I. GRUDEN in SD SOKOL

priredita v torek, 2. marca

PUSTNI PLES

Vpisovanje bo v društvenih prostorih 24., 25. in 26. februarja.

PD «V. VODNIK» - DOLINA vabi

na ogled razstave A. CERNI-GOVA v Torli.

danes, 22. februarja, od 10. do 12. in od 15. do 17. ure.

-bs-

PISMO UREDNIŠTVU

Spoštovano uredništvo Primorskega dnevnika

Posiljam vam kratek zapis o mojem nastopu na dijaški Prešernovi proslavi v Trstu. Moje branje na proslavi je povzročilo v tisku in drugje toliko vika in krika, da sem dolžan kaj povedati in dodati. Polemika je sicer globlja in se ne tče samo moje osebe, ampak odpira vrata širši debati; vsekakor v tej debati ni prostora za psovke. Moj zapis se torej izogiba nizkotnemu obračunavanju in načena določena načelna vprašanja. Upam, da boste do mojega prispevka uvideli in ga boste objavili, naj bolje bi bilo v nedeljski številki.

Zahvaljujem se Vam za razumevanje

Ace Mermolja

Gorica, 16. 2. 1976

ZAPIS

OB MOJEM NASTOPU NA DIJAŠKI PREŠERNOVI PROSLAVI V TRSTU

V raznih zamejskih časopisih (Gospodarstvo, Novi List) in v pismu profesorjev Primorskemu dnevniku sem zasledil tezo, ki očiglasno moj nastop (sicer ne samo moj) na dijaški Prešernovi proslavi v Trstu kot neodgovorno (pornografsko) dejanje. Čutim se dolžan, da o svoji «neodgovornosti» na Prešernovi (poudarjam!) proslavi na kratko spregovorim.

Profesor Boris Paternu je v knjigi France Prešeren in njegovo pesništvo delo zapisal ob pesmi Dekelcam to ugotovitev: «... šele v trenutku, ko je takratni bralec odkril, da z biblijsko prisposobo o božji mami pesnik Prešeren uči pravzaprav nekaj čisto nasprotnega, vabi kranjsko deklisko lepoto k življenju in ljubezni, kar pomeni tako rekoč h grehu, se mu je radoživ pesniška igra začela resniti in spreminjati v provokacijo. Prešernov pridigar slog oziroma nastavek vanj pa je moral doživeti kot slogovno herezijo.»

Naš največji pesnik je odprl v do tedaj sholastično - moralistični in poučni slovenski književnosti revolucionarne možnosti laičnosti, provokacije in slogovne herezije. Te možnosti oziroma že kar funkcije so močno zažele v nadaljnji slovenski književnosti in kulturni tradiciji naših. Postale so sestavni del ustvarjalnosti književnikov kot so n.p. Levstik, Cankar, Župančič, Kosovel, Prežihor Voranc in drugi.

Pesem Pridi Nini, ki sem jo na proslavi bral, na svoj način to slovensko tradicijo nadaljuje in osvetljuje. Laičnost pesmi je očitna, avtor telesnost in telesna ljubezen nista več jabolko greha, ampak vredni poezije. Telesnost je del človekove totalnosti in ne njegov epoglobljen pol.

Pesem je lahko provokacija, kolikor razbija absolutno nadlodo Duha in z njo tisto književnost, ki izgoreva v metafizičnih ekstazah.

Končno je lahko pesem slogovna herezija, ker je napisana v prepro-

stem, pogovornem jeziku. S tem se upre jeziku kot predmetu čaščenja in ga odtegne mitu. Jezik ostane kar je: sredstvo medčloveškega sporazumevanja. To ni navada pesniške produkcije.

Moja stališča so torej jasna, izbiram pesmi na proslavi je njihova podlaga.

Neodgovorno bi bilo prikriti občinstvu, dijakom se prav posebno, resnico o laičnosti, provokativnosti in heretičnosti dela slovenske književnosti in kulture. Prešerna ne moremo počastiti s prikričanimi dolocenih umetniških prizadevanj, saj nam njegovo lastno delo nakazuje pot k nekonformizmu.

Ace Mermolja

O NAKLONJENOSTI «DESAKRILIZATORJEM»

Prof. Vinko Beličič se je v zadnji številki Katoliškega glasa z dne 19. februarja obregnil ob naš dnevniki z naslednjim odstavkom svojega članka o dijaški Prešernovi proslavi: «Omenjena Prešernova bolj omeščena kot počastitev je v odgovorni javnosti zapustila neprijeten okus tudi zavoljo ne le nekritičnega, marveč desakrilizatorjem očitno naklonjenega poročila v Primorskem dnevniku nam sam Prešernov dan.»

Sam Katoliški glas pa je le en teden pred v številki z dne 12. februarja v poročilu o «nkrimirani» proslavi, potem ko je nevedel imena vseh sodelujočih pesnikov, vključno z acetom Mermoljo, med drugim zapisal: «Besedilo, ki je predstavljalo pesnika in njegovo delo, je napisal prof. Martin Jevnikar, bral pa je Silvij Kobal. Dijski so na ta način spoznali na neposreden način pesnik Prešeren uči pravzaprav nekaj čisto nasprotnega, vabi kranjsko deklisko lepoto k življenju in ljubezni, kar pomeni tako rekoč h grehu, se mu je radoživ pesniška igra začela resniti in spreminjati v provokacijo. Prešernov pridigar slog oziroma nastavek vanj pa je moral doživeti kot slogovno herezijo.»

Kako je torej z naklonjenostjo «desakrilizatorjem»?

Očitno uredništvo K.g. ni istega mnenja kot gospod profesor.

Uredništvo

POPRAVEK

Opozorjeni smo bili na napako pri navajanju podpisnikov protestne izjave o Prešernovi proslavi za srednje šole v Trstu. Iz slabo čitljivih podpisov smo napačno razbrali podpis N. Pertot (prof. Nada Pertot), ki je izjavo zavrnila. Pravilno je M. Pertot (Marinka Pertot).

Za bolnega Marija Ivašiča darujejo: družina Vodopivec (V. Repen) 3.000 lir, družina Škabar (V. Repen) 7.000, družina Škerk (V. Repen) 126, 3.000, Just in Kristina Lavrenčič s Katinarne 5.000, družina Mihalčič in Krizmančič (Bazo- vica) 232, 5.000, Zoltka Kalc (Sajnik) 2.000, Karel Gombač 5.000, Angela in Gigi Bičica 10.000, Fabio Viola 5.000, družine Renko in Čok iz Lonjerja 10.000, Karlo in Darko Čok z družinama 25.000, družina Daneu 5.000, družina Ukmarič iz Kriza 5.000, Felica in Valerija Kosmač 10.000, Lovrenc in Marija Jerulj 10.000, družina Kozina (Bojuncen) 4.000, Milka in Karlo Čok (Lonjer) 5.000, Milka in Nino Batič (Lonjer) 5.000, družina Josipa Joganca 2.000 lir.

V počastitev spomina pok. prof. Ivana Šavlija in Angele Grmek vd. Pahor daruje Anica G. 5.660 lir.

V spomin na pok. Milko Čok (Tinčeto) darujejo družina Oskar Kjuder 5.000, Amalija Čok 3.000, ter Sonja in Zvonko Lorenzi 3.000 lir.

Namesto cvetja na grob Ane Pertot daruje Angela Cijak 3.000 lir.

V spomin na pok. Marčela Siega darujeta Mirko in Marica Čok 5.000 lir.

V spomin na Antonio Pečar in Milko Čok darujeta Oskar in Vanda 10.000 lir. V isti namen daruje Neva Lavrenčič 5.000 lir.

V spomin sošolke in prijateljice Angele Pahor darujejo Marija, Albina in Dorka 5.000 lir.

V počastitev spomina Milke Čok darujeta Anton in Marčela Malalan 5.000 lir.

Namesto cvetja na grob Ane Pertot daruje Marija Starc 5.000 lir.

Namesto cvetja na grob Mihaela Čoka in Milke Tominc Čok daruje Ana Rebula 2.000 lir.

Ob 20-letnici smrti dragega moža Marija Kariza daruje žena Josipina Kobec-Kariz 3.000 lir.

Pokrajinska uprava v Gorici se zavzema za ustanovitev slovenskega šolskega okraja

Predlog je dal socialistični svetovalec dr. Bukovec - Pokrajino bodo v upravnem svetu proste cone zastopali Alberi (PSDI), Poletto (KPI) in Romani (KD)

Goriški pokrajinski svet je na petkovi seji, ki se je zavlekla pozno v noč, odobril resolucijo, ki zahteva od države ustanovitev slovenskega šolskega okraja. Do takega sklepa je prišlo kljub drugemu predlogu pokrajinskega odbora za šolstvo dr. Gallarottija, ki je v imenu odbora predlagal resolucijo, ki je sicer omenjala potrebo po določenih avtonomiji slovenske šole, ni pa bilo nikjer besede o slovenskem šolskem okraju. V resoluciji je bil tudi predlog, da se upošteva mnenje doberbožne občine, ki noče v tržiški okraj, marveč v goriški. Predlog odbora se je ustavil na tu. Proti takemu imenovanju predloga odbora je spregovoril socialistični svetovalec dr. Stefan Bukovec, ki je poudaril zahteve, ki so jih dale vse komponente slovenske narodnostne skupnosti, od šolskih pa do kulturnih ustanov, po dejanski avtonomiji slovenske šole, ta pa se začnejo prav pri šolskem okraju. Bukovec je zato predlagal spremembo teksta predlagane resolucije. V tem spremeni-valnem predlogu je rečeno, da bo pokrajinska uprava podprla pobude za ustanovitev slovenskega šolskega okraja brez omejitve območij, istočasno pa predlaga delno odobrobo, da izvede široko konsultacijo komponent slovenske manjšine pa tudi političnih in socialnih v državi in naj nato določa pripravi zakonski osnutek za samostojni okraj za vse slovenske šole. Bukovec predlog so sprejeli vsi načelniki skupin, tudi demokratijski, upirali se je le Gallarotti, vendar je bil kasneje predlog socialističnega svetovaleca sprejet soglasno.

Na petkovi seji je prišlo še uvodoma do nepričakovanega dogodka. Tajnik dr. Braun je moral na zahtevo levičarskih svetovalec prebrati celotni zapisnik prejšnje seje, ker tej niso prisostvovali predstavniki levičarskih strank. Nato je prišlo do obseirne diskusije o predlogih, ki so jih še lani dali predstavniki levičarskih strank, KPI in PSI. Pokrajinski svetovalec so sprejeli vsebinsko vrste te resoluciji in so se domneli tudi za nadaljnji normalni potek delovanja pokrajinskega sveta. Z nasprotnimi glasovi komunistov in socialistov je bil s pičlo večino odobren obruč za leto 1974, za revizorje računa za leto 1975 pa so bili izvoljeni svetovalec Marin (PRI), Bratina (KPI) in Dosso (PSI).

Spet je bila odložena razprava o letošnjem proračunu, nato pa so demokratijski, zaradi notranjih sporov in nesporazuma s partnerji PSDI in PRI, predlagali odložitve izvolitve petih zastopnikov v pokrajinski nadzorni odbor. Ta svoj predlog so u temeljevali z možnostjo, da se kmalu sedanje število petih zastopnikov dvigne na šest. Proti odložitvi so seveda glasovali socialisti in komunisti, za en glas pa je prevladovalo mnenje demokratijskih. V pokrajinski tehnični odbor je bil izvoljen arhitekt Luisa Codella, komunisti so glasovali za svojega predstavnika, socialisti pa so se vzdričali.

Na koncu je bila še izvolitev treh zastopnikov pokrajine v upravnem svetu goriške proste cone. Večina je glasovala za dva svoja predstavnika, socialdemokrata Albertija in demokratijsko Romanija. Prvi je dobil 12 glasov, drugi pa samo 10. Tudi levičarji so glasovali dva predstavnika, komunisti Poletto in socialisti Cumetto. Vendarle se je tu nekaj zataknilo kaj Poletto je dobil vseh 11 glasov svetovalec KPI in PSI, Cumetto pa samo 10 (očito ni

V OKVIRU SESTAVE DOLGOROČNEGA PROGRAMA

Gorska skupnost Nadiških dolin spregovorila tudi o Slovencih

Vprašanje so načeli odborniki KD iz Špetra Slovenov ter predstavniki opozicije

Na seji gorske skupnosti Nadiških dolin, ki se je sestala pred kratkim, so obširno razpravljali o vprašanju tega zastopljenega in nerazvitega področja ter so nakazali tudi rešitve, kako zagotoviti industrijski, obrtniški, kmetijski in turistični razvoj. Ob tej priložnosti so mladi predstavniki krščanske demokracije in to cenjevali za pomembno naravno - pogledali stvarnosti naravnost v oči, kar doslej pri predstavnikih večinske stranke ni bilo v navadi.

Ob tem je še prave posebej važno, da je občinski odbornik krščanske demokracije iz Špetra Slovenov Giuseppe Mattei začel učenju vprašanje, s čimer je prihajajo odprti vprašanja Nadiških dolin razširil in tudi obseiral, čeprav njegova izvajanja niso še zaleda bistva vprašanja.

Za to so poskrbeli levičarski predstavniki v gorski skupnosti, ki so opozorili na stališče ustavnih sil v pokrajinskem svetu. V Vidmu o priznanju obstoja Slovencev ter o potrebi sklicanja manjšinskih konferenc, na kateri bi jezikovno-kulturna in druga vprašanja, ki so odraz narodnostne identitete, primerno osvetlili ter sprejeli potrebne ukrepe.

Opozicijski predstavniki so pojasnili, li svoje stališče tudi do vseh ostalih potreb gospodarskega značaja, na katere bo predsednik odgovoril na prihodnji seji gorske skupnosti.

Čeprav nadiška gorska skupnost prepoča prevzema svoje odgovornosti, je njen nastanek ter poskus

V Krminu v četrtek seja gorske skupnosti

V Krminu bo v četrtek prva seja članov briške gorske skupnosti. Sejo je sklical dosedajni predsednik Stecchina, ki je bil izvoljen lani tik pred upravnimi volitvami. Dosedajni svet briške skupnosti ni sicer deloval ker je bilo veliko prejšnjih članov zamejanih po novih volitvah. Na četrtek seji bodo izvolili predsednika in odbornike

Gradnja ljudskih hiš v Škocijanu ob Soči

Upravni svet IACP je na svoji zadnji seji preučil načrt delovanja v občini Škocijan ob Soči, kjer bodo zgradili velik kompleks ljudskih hiš, ki bodo veljale skoraj tri milijarde lir. S tem denarjem naj bi zgradili 137 stanovanj. V kratkem bodo ta dela oddali na dražbi in tako bo v tem kraju, poleg že obstoječih hiš in onih, ki se v gradnji, nastalo moderno in udobno naselje ljudskih stanovanj.

en svetovalec levice glasoval zanj). Ker je demokratijski Romani stavejši od socialističnega Cumetto je bil prvi izvoljen v svet. Pokrajino bodo tako v tem svetu zastopali Alberti, Poletto in Romani.

V začetku seje pa so svetovalci, kot smo že včeraj omenili, ožigovali prepoved pošolskega pouka slovenske v Ukvalh.

Sindikati za enotno prevozno podjetje

Sindikati delavcev v avtoprevozu Fenlai-Cisl je mnenja, da je treba ustanoviti v goriški pokrajini enotno javno avtobusno podjetje, ki naj bi prevzelo proge, ki jih sedaj vrši tržiški medobčinski konzorcij in ki bi jih moral vršiti goriški medobčinski konzorcij, ki ga nameravajo ustanoviti v kratkem. Člani vodstva tega sindikata so se sestali v Trzinu in razpravljali predvsem o položaju na

Zimske mladinske igre

V torek, 24. februarja, bodo v Trzinu tekme za deželni del zimske mladinskih iger. Iger se bo udeležilo tudi okoli 60 tekmovalcev iz goriške pokrajine, ki so se najbolje uvrstili na pokrajinskem delu tekmovalstva in ki se bodo pomerili v slalomu in smučarskih tehnik. Najbolje uvrščeni na tem tekmovalstvu se bodo udeležili vsedravnega finala.

NA SEJAH OBČINSKIH SVETOV V TRŽIČU IN GORICI

Huda udarca trmasti politiki KD ki noče razumeti novega razmerja sil

V Trzinu so ostali demokratijski brez zastopnika v upravnem svetu bolnišnice - V Gorici grozi kriza

Goriški in posoški demokratijski in socialdemokratijski se bodo 20. februarja 1976 spominjali prav tako kot 15. junij 1975. Ta dan so namreč dobili dva huda udara v tržiškem in goriškem občinskem svetu. V Trzinu je bila zatarta njih namera, da bi docela paralizirali levičarsko občinsko upravo, v Gorici pa sta se župan De Simone in podžupan Zupanič znašla v enem sklepu domala osamljena, saj sta pri glasovanju dobila le sedem glasov, proti pa je bil ves občinski svet, vključno z demokratijskimi bazo, ki očito ne dopušta več ukazov od zgoraj.

O glasovanju treh zastopnikov občine v upravnem svetu tržiške bolnišnice smo na kratko poročali že včeraj. V tem svetu imajo sedaj demokratijski-večina in predsednika, po lanskem drugičnem razporedu političnih sil pa bi prišlo do sprembe v tem odboru. Pokrajina bi bila morala izvoliti pet zastopnikov (tri večinske in dva s strani opozicije), občinski svet v Trzinu tri (dva večinske in enega opozicije). ECA v Trzinu pa se enega, ki bi bil skoraj gotovo levičar. Demokratijski bi taklo izgubili večino in predsednika. Zato so zavlačevali izvolitve treh zastopnikov in v petek zvečer pokrajinski svet o tem ni sklepal. V Trzinu pa so oili demokratijski priprani, da ne bo glasovanje veljavno, ker bodo levičarji dobili za svoja kandidata le svojih petnajst glasov in tako ne bi niti izvoljen. Demokratijski so forsirali svoja dva kandidata. Razplet dogodkov pa je pokazal drugače. Za dva kandidata KPI in PSI je glasovalo petnajst levičarskih svetovalec, njim se je pridružil tudi bivši socialdemokratijski pred neodvisni Labile. Tako sta bi-

la Giorgio Percuzzi in Lucio Poiani izvoljena pri prvem glasovanju. Pri drugem glasovanju pa je Labile predlagal kandidata Amalio Cossutta in zanj so glasovali tudi komunisti in socialisti ter je bila izvoljena. Demokratijski so tako ostali brez zastopnika v upravnem svetu bolnišnice, ker niso hoteli sprejeti sporazuma z županom Mianjem in njegovimi levičarskimi sledilci.

Drug udarec pa so dobili v petek zvečer v občinskem svetu v Gorici. Tu je v imenu odbora socialdemokratijski odbor za javna dela Zucalli, predlagal, da bi ločniskim kmetom razpisano zemljo po 3.500 lir za kvadratni meter dal zasebnemu gradbenemu podjetju, ki bi imelo možnost dobiti dvajsetletno posojilo s 4 odst. obrestmi in sicer na podlagi lani izglasovanega državnega protikonjunkturnega zakona. Prodajna cena za teh 33 stanovanj in bila visoka in ker zakon določa tudi, da bi lahko ta stanovanja odkupili ljudje, ki nimajo več kot 8.000.000 letnega dohodka, je bilo jasno, da bi se lahko v taka "ljudska" stanovanja vselili le ljudje z visokimi dohodki.

Za ta sklep sta se poleg Zucallija zavzemala samo še župan De Simone in socialdemokrati Bianconi, ki je spet stresel svoje nerazumevanje do kmetijskih vprašanj. Proti predlogu odbora in tudi s precejšnjo večino pomislekov pa so se izjavili vsi drugi. V debato, ki je trajala dobre ure in pol, so posegli liberalce Fornasari, demokratijski Fornasari, socialisti Nanut, komunisti Cocciani, fašisti Coana, demokratijski Polmonari, socialisti Waltritsch, komunisti Piella, demokratijski Tuzzi.

V dolocenem trenutku je župan predlagal, da se ločeno sestanejo načelniki skupin in preučijo možne popravke tehničnega značaja prvotnega predloga, ter nameri pa so se uprli socialisti Waltritsch in Nanut ter demokratijski Polmonari. Nanut in Polmonari sta zahtevala odložitve razprave, De Simone in Zucalli pa sta bila odločno proti, ker, tako sta dejala, podjetje mora pričeti z delom najkasneje do 28. februarja, sicer izgubi prispevek dežele za to gradnjo.

Zahteva po odločitvi pa je bila prednostnega značaja in župan je je moral dati na glasovanje. De Simone in Zucalli sta ostala povsem osamljena, kajti za nadaljevanje razprave so poleg njiju glasovali le odborniki Moise, Fantini, Brancati in Ciuffarin ter svetovalec Bianconi. Odbornik Leardi in načelnik skupine KD sta se umaknila iz dvorane in se pogovarjala z mestnim tajnikom dr. Ronconom, mislovski svetovalec Romoli se je vzdržal glasovanja iz profesionalnih razlogov. Za odložitve razprave pa so glasovali svetovalci PSI, KPI, SS, PLI in MSI ter vsi demokratijski svetovalci. S tem je potegnil tudi odbornik inž. Marjan Cefarini.

Po izidu glasovanja je župan očito iziden prekinil sejo. Pol ure kasneje so se na sežu KD sestali svetovalci te stranke na neformalni sestanki, socialdemokrati pa so zagrozili s krizo.

Včeraj popoldne se je na izredni seji sestali občinski odbor, da bi sprejel sklep o sklicanju izredne seje občinskega sveta za jutri zvečer. Demokratijski občinski svetovalci pa so imeli najavljeno sejo svoje skupine za večer zvečer in seveda ne moremo poznati rezultatov tega njihovega posveta. Pokrajinski tajnik

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Danes ves dan in ponoči bo v Gorici dežurna lekarna Baldini, Ver-dajev Korzo 57, tel. 28-79.

DEŽURNA LEKARNA V TRZINU
Danes ves dan in ponoči je v Trzinu dežurna lekarna Sant'Antonio, UL. Romana, tel. 40-497.

Danes v Prosvetni dvorani koncert baletnih solistov

Koncert se prične ob 17. uri - Nastopajo baletni solisti ljubljanske Opere

Goričani bodo imeli danes priložnost izredni prireditvi, baletnemu koncertu ki ga bodo izvajali solisti ljubljanske Opere pod vodstvom Lidije Sotlarjeve. Do koncerta prihaja na pobudo Slovenske prosvetne zveze v sodelovanju z ZKPO v Novi Gorici. Koncert bo v Prosvetni dvorani ob 17. uri.

V koncertu nastopajo solisti Lane Stranič, Mojmir Lasan, Alenka Šest, Laurenc Arnič, Mateja Rebolj, Miloš Bajc, Mijo Basajlovic.

Program je naslednji: P.I. Čajkovski »Labodje jezero«, duet belga laboda s princem; P.I. Čajkovski »Lavodje jezero«, duet črnega laboda s princem; Blaž Arnič, skladatelj iz ciklusa »Slike iz mladosti« »Sončna žena«, P.I. Čajkovski »Truljčica«, duet Truljčice in prince; S. Prokofjev »Romeo in Julija«, duet Mercuta in Tybalta; P.I. Čajkovski »Romeo in Julija«, duet Romeo in Julije; Anonimus »Navihan-ka«, duet Lize in Kolena; Blaž Arnič, skladatelj iz ciklusa »Slike iz mladosti« »Razbita igračica«, G. Verdi »Traviata«, španski ples; G. Bizet »Carmen« sulta, duet

Carmen in Don Josea; Blaž Arnič, skladatelj iz ciklusa »Slike iz mladosti« »Tekma«, A. Dvorak »Čekini ali gosli«, Polka; A. Hačaturjan »Ma-skarada«, valček.

Prireditve je nekaj izrednega za Gorico in zato so prireditelji prepričani, da se bo naša publika radi volje odzvala vabilu ter napolnila Prosvetno dvorano ter tako nagradila ljubljanske pesalce.

Protest dijakov zaradi prepovedi tečaja slovensčine

Številnim protestom zaradi ukinitve pošolskega tečaja slovensčine v Ukvalh sta se pridružili še protestni pismi dijakov slovenske trgovske šole ter gimnazije liceja »Primož Trubar«.

Dijaki Državnega strokovnega zavoda za trgovino s slovenskim učnim jezikom v Gorici, zbrani na seji dne 21. februarja, ostro obsojajo šolske oblasti, ki so prepovedale tečaj slovenskega jezika v Ukvalh.

Politične sile sedanje deželne večine so namreč sprejele obvezo za uresničitev ustavnega načela enakopravnosti in globalne zaščite slovenske narodnostne skupnosti v Furlaniji-Juljski krajini. Dijaki trgovske šole pričakujejo, da bo deželni odbor na odločen način postal proti ravnanju videmskega šolskega skrbništva.

Nadalje zahtevamo, naj šolske oblasti prenehajo z diskriminacijami do Slovencev in naj slovenski narodnosti zagotovijo pravico do izražanja v materinem jeziku. Obenem izražamo svojo solidarnost s prizadetimi.

Dijaki gimnazije-liceja »Primož Trubar« v Gorici odločno protestirajo proti ravnanju videmskega šolskega skrbništva, ki je prepovedalo izvenšolski tečaj slovenskega jezika v poslopij osnovne šole v Ukvalh. Ta prepoved je naprejala proti demokratičnemu čutu slovenske manjšine in proti načelom mirnega sožitja, ki vlada med obema narodoma ter proti duhu podpisa sporazuma v Osmu, kjer se je italijanska vlada obvezala, da bo spoštovala pravice slovenske manjšine.

Dijaki izražamo svojo solidarnost z župnikom Marijem Gorjupom in s starši, ki jih je prepoved neposredno prizadela, v pričakovanju, da tudi pretor potrdi upravičenost njihovih zahtev.

Zahtevamo nadalje, da se čimprej odpravi vsaka diskriminacija in da se končno prizna beneškim Slovencev in Slovencev v Kanalski dolini pravica do izobrazbe v lastnem jeziku.

Odbornik Cocianni na sestanku v Firencah

Deželni odbornik za prevoze Gino Cocianni je bil včeraj v Firencah, kjer se je udeležil sestanka, ki so ga sklicale deželne uprave o vprašanih jezikovskih oddel. Dežele si namreč prizadevajo dobiti od državne tečajne službe koncesijo za uvedbo svojih oddaj deželnega značaja. O tem vprašanju je bil sicer govor pred kratkim v Trstu, ko je bil na obisku minister za pošto in telekomunikacije.

HVALEVREDNA POBUDA PROSVETNEGA DRUŠTVA

V Sovodnjah se čez 40 mladih žena in deklet uči kuhanja in modernih gospodinjstvih veščin

Tečaj vodi diplomirana učiteljica Alfreda Pavletič - Za tečaj v slovenskem jeziku sta poskrbela SPZ in domače društvo

V številnih naših vaseh so bili vsa ta leta zasebni kuharski in splošno gospodinjstvi tečaji, ki so jih v italijanskem jeziku prirejale zasebne učiteljice na svojo lastno pest. Povsod so našle precej mladenk in žena, ki so rade volje prihajale na te tečaje, in plačale tudi tudi precejšnje vsote, da so se pričele modernemu gospodinjstvu. Tečaji so bili, kot smo že omenili, v italijanskem jeziku in starejše žene so se spominjale podobnih slovenskih tečajev, ki so bili v naših vaseh pred približno dvajsetimi leti.

Nazadnjem obnem zboru prosvetnega društva v Sovodnjah je prišlo to vprašanje na dan. Nekateri člani društva, posebno pa mlajše ženske, so izrazile željo, da bi se za organizacijo podobnih tečajev v slovenskem jeziku pozanimalo domače prosvetno društvo. Odborniki sovenskega društva so to svojo željo povedali na sestanku, ki so ga imeli še lani s člani tajništva Slovenske prosvetne zveze in to je poskrbelo za primerno učiteljico v osebi Alfrede Pavletič iz Štandreža, ki je doštudirala v strokovnem zavodu za ženske in ima ustrezno kvalifikacijo za poučevanje gospodinjstva.

Slovensko prosvetno društvo si je tako nabavilo ustrezni material, poskrbelo za kraj pouka in povabilo mladenke in ženske na ta tečaj. Odziv je bil izredno velik. Nad 40 žensk se je prijavilo, nekatere so prišle tudi iz drugih krajev in priredi-

teli tečaja so morali tako veliko število tečajnic razdeliti v dve skupini. Ravno zaradi tega so tečaj tudi vsebinsko razdelili na dva dela in sicer prvega za kuhanje, drugega pa za ročno delo s pletenjem, kvačkanjem in šitikanjem.

Krašemuo teoretskemu uvodu so takoj sledile praktične vaje v poslopij stare osnovne šole, kjer so tečajnice sproti skušale konkretno realizirati navodila vaditeljice Alfrede Pavletič. Vsakokrat se namreč lekcija zaključila pri obloženju pogrnjenji mizi, tako da lahko tečajnice takoj opazuje uspehe svojega dela, kar povzroča, da se tečaj za-ključuje pozno v noč.

Dosedaj so opravili več kot 15 tečajnih večerov na katerih je bila udeležba na kuharskem delu stodo-stna, malo nižja pa na večerih namenjениh ročnemu delu. Vse tečajnice so z načinom podajanja snovi in z izvajanjem nasvetov zado-voljne, kajti imajo možnost, da večkratno površno znanje podkrepijo s bistvenimi spoznanji o pravilni uporabi in skladnosti določenih jedi. Sovodnjski tečaj se bo predvidoma zaključil ob prazniku žene v začetku marca. Tečajnice nameravajo ob tej priliki pripraviti tudi razstavo ročnih in kuharskih izdelkov.

Slovensko prosvetno društvo je s to pobudo pokazalo možnost vse-stranskega delovanja prosvetnega društva. Ženske v Sovodnjah so pokazale izredno zanimanje za take

S Prešernovo proslavo se je pričelo novo obdobje društvenega delovanja

Govornik poudaril krivice, ki jih je še danes deležna slovenska narodnostna skupnost - Nastop gostov iz Žirov ter skupine iz Sovodenj

Nad 150 vaščanov je v petek zvečer napolnilo novoobnovljene prostore Prosvetne dvorane v Pevni, da bi prisostvovali Prešernovi proslavi, ki jo je pripravilo prosvetno društvo »Naš prapor« ob sodelovanju Slovenske prosvetne zveze. Prireditelji sami niso pričakovali takega odziva, saj je šlo za prvo prireditve po tolikih letih nedelovanja. Množičnost vaščanov je potrdila, da je v spomjani predelu Brd v slovenskih ljudeh še vedno živa želja po takih manifestacijah. Te misli je v začetku večera iznesel predstavnik prosvetnega društva Ru-di Pavišič, ki je poudaril dvojni pomen petkove prireditve.

Predstavniki društva je poseben pozdrav namenil nastopajočim, v prvi vrsti moškemu zboru »Alpina« iz Žirov v občini Škofja Loka, ki je tokrat prvič nastopil na Goriškem. Pred pričetkom sporeda je Pavišič prebral še pismo, ki ga je domačin prosvetnim delavcem poslala Sloven-ska prosvetna zveza. V njem je

SPZ izrazila svoje čestitke, saj je petkova prireditve odprla novo obdobje v društvenem delovanju. Ne gre namreč samo za uspeh prosvetnega društva marveč celotne slovenske narodnostne skupnosti za njeno uveljavitev v italijanski državi. Številnemu občinstvu se je najprej predstavil dvajdvajsetčlanski moški zbor »Alpina« iz Žirov, ki ga vodi Slobodan Poljanšek. Pred samim koncertom je član skupine pozdravil v imenu gostov ter poudaril večletna srečanja med goriškimi zamejskimi skupinami ter kulturno - prosvetnimi organizacijami iz občine Škofja Loka. Zbor je nato ubral zapel šest pesmi, ki jih je občinstvo sprejelo z dolgim plaskanjem.

Osnredni govor na petkovi proslavi je imel član Slovenske prosvetne zveze Edmund Košta, ki je Prešernove besede »da rojak prost be-skal« prenesel v današnjo stvarnost naše narodnostne skupnosti, ki se še vedno mora boriti za svojo po-

polno enakopravnost z večinskim narodom. Pri tem je omenil prepoved slovenske govornice v izvoljenih svetih, prepoved, ki je ponovni dokaz, da nismo še po tridesetih letih osvoboditve in demokracije odpravili zastarelega mišljenja malomeščanske in nazadnjaške krivice pa prihaja iz Kanalske doline. Pred dnevi je namreč videmsko šolsko skrbništvo prepovedalo v Ukvalh tečaj slovensčine, nekaj dni kasneje pa je italijanska učiteljica prijavila oblastem župnika, ki je slovenske otroke učil materinega jezika. To, je dejal Košta, so jasni znaki, da se bo morala slovenska manjšina boriti in prizadevati si za globalno zakonsko zaščito. Zato, je nadaljeval, je prav, da vsi Slovenci odločno nastopimo proti takim krivicam ter da s slovenskimi prireditelji, kot je bila proslava v Pevni, potrdimo našo narodno identiteto.

Košta je nato pohvalil prizadevanost prosvetarjev in spodnjem predlo Brd. Omenil je tudi izreden uspeh, ki so ga beležili ob ureditvi prosvetne dvorane, v kateri bo od-slej prosvetna dejavnost popolnoma zaživila.

Spored petkove prireditve se je nato nadaljeval s skupnim nastopom Sovodnjskega noneta, ki ga vodi Zdravko Petejan, in sovenske recitacijske skupine. Moramo reči, da nas je spored, ki so ga predstavili Sovodenjci, izredno navdušil, saj se je pesem odlično ujemala z recitacijami. Sovodnjska glasbe-no-recitacijska izvedba je brez dvoma dokaz, kako lahko vsako društvo z voljo do dela ter s prizadevanostjo doseže zares zavidljive uspehe.

Ce nas je prvi del sporeda sovo-dnjske skupine navdušil, nas je Prešernjeva enodejanka o Prešernovi smrti, ki jo je podala sovenska dramska družina, presenetila zaradi iznajdljivosti scen ter zanimivih glasbenih vložkov.

(Na sliki vidimo del občinstva na petkovi Prešernovi proslavi v Pevni).

● Pokrajinski odbor VZPI - ANPI je na svoji zadnji seji sklenil, da bo pokrajinski kongres združenja 27. marca tega leta.

Nesreča na delu: 40 dni bolnišnice
Med delom v podjetju »Marina Sal-da« v Trzinu se je včeraj jutraj hudo ponesrečil 34-letni delavec Franco Voncina iz Trzinu, Ulica Trieste 172/13; katerega so v splošni bolnišnici pridržali za 40 dni na zdravilju-nju zaradi zloma leve noge in drugih poškodb. Med delom pri stari la-diji je na delavca padla težka kovinska plošča.

Kino

Gorica

VERDI 15.00-22.00 »40 gradi all'ombra del lenzuolo«, Barbara Bouchet in Thomas Milian. Barvni film. Pred-povedan mladini od 14. letom.
CORSO 15.00-22.00 »Lo squalo«. R. Shaw in R. Scheider. Barvni film.
MODERNISSIMO 14.30-22.00 »Irene, Irene«. O. Carlini in S. Sedat. Barvni film.

CENTRALE 15.00-21.30 »Cenerentola«. Barvna V. Disneyeva risanka.
VITTORIA 15.00-22.00 »La verginella«. Barvni film. Mladini pod 18. letom prepovedan.

Tržič

EXCELSIOR 14.00-22.00 »Il padrone e l'operaio«. Barvni film.
PRINCIPE 14.00-22.00 »Emanuelle nera«. Barvni film.

Nova Gorica

SOČA »Družba Petra Grčec«, jugoslovanski barvni film ob 10.00. »Kralj džungle«, ameriški barvni film ob 16.00. »Kitajska četrt«, ameriški barvni film ob 18.00 in 20.00.
SVOBODA »Družba Petra Grčec«, jugoslovanski barvni film ob 16.00. »Ključ za vsako ključavnico«, švedski barvni film ob 18.00 in 20.00.
DESKLE »Serif iz države Tennessee«, ameriški barvni film ob 17.00 in 19.30.

Včeraj - danes

Iz goriškega matičnega urada
ROJSTVA: Antonella Visintin, Roberto Tonchella, Massimiliano Fab-ro, Maurizio Sambuci.
SMRTI: 83-letna gospodinja Italia Fontanot por. Vallon, 82-letna upo-kojenka Maria Battistutta, 84-letna gospodinja Sofia Modesto vd. Vivicci.
OKLICI: delavka Aida Okroglič in delavec Flavio Riva, profesorica Ori-etta Muzzo in univerzitetni študent Gabriele Capogrosso, zdravnica Car-lana D'Orta in delavec Mario Car-ločnik; Franco Contino v konzultu Podgora; Giordano Figheli v konzul-tu Pevma; Antonino Contino v konzultu Svetogorska četrt.

Udeležbo skupin na jesenskem fol-klornem festivalu v Gorici bodo najbrž morali skrajšati zaradi pre-majhnih denarnih sredstev. O tem so razpravljali na zadnji seji uprave-nega odbora turističnega društva Pro Loco, kjer so tudi sklenili, da bo občen zbor društva 6. marca. Lani so imeli na razpolago manj denarja kot v prejšnjih letih, zato so tudi morali zmanjšati število na-stopajočih skupin. Ker se po leg tega letos stroški povečali menijo da bodo morali letos spet zmanjšati število udeležencev.

Na smrti Marjeje češut daruje Marija Kogoj 5.000 lir za Podporno društvo za Goriko.

N. N. s Poljan daruje 10.000 lir za Paola Brotta in Licio Tunin.

Prispevki

SEJA ODBORA SLOVENSKE KULTURNO GOSPODARSKE ZVEZE ZA PROSLAVE CANKARJEVE 100-LETNICE

Poudarek na kulturnem in političnem pomenu Cankarja v slovenski zgodovini

Dopolnitev programa in organizacijski sklepi glede osrednjih proslav, založniške in publicistične dejavnosti, obeležij, gledaliških predstav, prosvetnih in drugih pobud

V sredo, 18. t.m., se je sestal odbor za proslavljanje Cankarjeve 100-letnice rojstva, ki je bil ustanovljen pri SKGZ na osnovi sklepov dveh sej izvršnega odbora SKGZ. V odboru so zastopani predstavniki osrednjih kulturnih in prosvetnih ustanov, ki so v članje v krovni organizaciji Slovenski kulturno - gospodarski zvezi.

Predsednik SKGZ Boris Race, ki je skupno z dr. Francijem Zvitrom iz Celovca tudi član osrednjega slovenskega odbora za Cankarjeve proslave v Ljubljani, je v uvodu podal pregled dosedanjih priprav za proslave, ki naj bi jih izvedli pri nas. Ob tem je poročal tudi o sklepih vseslovenskega odbora, da bo osrednja slovenska proslava 8. maja v Ljubljani z velikim zborovanjem na Trgu Revolucije, na katerem bo imel slavnostni govor Edvard Kardelj, na predvečer, 7. maja, pa bo proslava s kulturno - umetniškimi poudarki na Vrhniki. Race je prav tako seznanil odbor z nekaterimi podrobnostmi in zvezi z obseznim programom, ki ga namerava za proslavljanje Cankarjeve 100-letnice uresničiti vseslovenski odbor na osnovi ustreznega koncepta, v katerem je med drugim poudarjeno, da mora proslavljanje našega - estetska in socialna presličenja Cankarjevega ustvarjanja in z njimi opredeliti vlogo in pomen Cankarja in smisel praznovanja 100-letnice njegovega rojstva.

Ta opredelitev vloge in pomena Cankarja je razčlenjena takole:

- Cankarjevo pojmovanje umetnosti kot boja za svobodo in prepovedi ljudstva - aktivna vloga umetnosti v procesu preobrazbe družbenih razmer;
- Cankarjevo pojmovanje socialistične kulturne politike in razredne vsebine nacionalne kulture;
- Cankarjevo pojmovanje proletariatskega revolucionarnega razreda, povezovalne vloge slovenskega naroda z usodo delavskega razreda in njegovega gibanja;
- Cankarjev koncept jugoslovanskega vprašanja kot izključno političnega problema in njegovo pojmovanje nacionalnega vprašanja;
- Cankar - socialist, politični aktivist;
- pomen Cankarjeve misli v NOB;
- Cankar - umetnik: vloga in mesto Cankarjevega književnega ustvarjanja v zgodovini slovenske in evropske književnosti.

Koncept razčlenjuje potem oblike proslavljanja, elemente za program proslavljanja, posebej pa govori tudi o nujnosti, da se Cankarjeve 100-letnice ustrezno obeleži v vseh ostalih jugoslovanskih republikah in avtonomnih pokrajinah in da mora biti posebne pozornosti deležno proslavljanje med zamejskimi Slovenci, pa tudi sicer povsod, kjer je Cankar deloval (Dunaj).

Predsednik Race je nato poročal odboru, da je na seji vseslovenskega odbora 20. novembra 1975 seznanil odbor z dotlej opravljenim delom pri nas na osnovi neformalnih razgovorov, ki je bil 18. nov. v Trstu, nato pa je prikazal nadaljnji potek dosedanjih priprav.

Izvršni odbor SKGZ je doslej o proslavi 100-letnice Cankarjevega rojstva razpravljala na dveh sejah. Na seji 24. novembra 1975 je imenoval B. Race, Miroslava Košuto in Mirka Kaplja, da se poogovorijo kako organizacijsko izpeljati vse tisto, kar bo v ta namen organizirala SKGZ, kako koordinirati proslave in druge pobude in da preučijo, ali se da in kako prirediti osrednjo Cankarjevo proslavo na čim širši osnovi.

Na seji 9. februarja so imenovani poročali izvršnemu odboru o svojih predlogih med katerimi je prvi, da se priredi na Tržaškem osrednja proslava, ki naj bi bila 18. maja in ki naj ima poleg kulturnega tudi ustrezni politični pomen s poudarkom na Cankarjevi revolucionarni usmerjenosti; da bi bilo prav, da sta proslavi tudi na Gorškem in v Beniciji z upoštevanjem tamkajšnjih razmer; da naj bi svojo proslavo priredilo SSG v Kulturnem domu s slavnostno premiersko predstavo zborov Cankarjevih del (ta proslava naj bi bila okrog 10. maja), da bi bilo treba poskrbeti za to, da bi ob tej priložnosti tudi italijanska javnost bila z raznimi pobudami seznanjena s Cankarjevimi literarnimi in idejno - političnim pomenom in končno, da je treba izdelati podroben program vsega, kar naj bi proslave v zamejstvu obsegale.

Izvršni odbor je predloge sprejel in sklenil, da je treba takoj pristopiti k njihovemu izvajanju in da je treba navezati vse potrebne stike in realizacijo tega okvirnega programa. V ta namen je izvršni odbor imenoval odbor SKGZ za proslavo 100-letnice Cankarjevega rojstva in dal predlog za ustavitve operativnega tajništva odbora.

Po teh informacijah in pregledu opravljenega dela je odbor pristopil k podrobnejšemu razčlenitvi začetnega programa. V poglavju, ki se nanaša na založniško in publicistično dejavnost v slovenski, je bil govor o natisu Cankarjevih tržaskih predavanj z

ustrezno uvodno besedo, o ponatisu širokovega članka iz Prešernovega koledarja z eventualno dopolnitvijo gradiva iste avtorja, o morebitnem natisu študije o u-prioriziranih Cankarjevih del v Trstu (Moja Krefa), o čemer razmišlja SSG, o razpisu literarnega ali širše zasnovega natečaja za šole v okviru revije »Dan«, o izdaji posebnega lepaka z ustreznimi besedilom, o natisu Cankarjeve podobe (poster), ki naj se razdeli vsem dijakom slovenskih srednjih šol, o predlogu NSK šolskemu skrbništvu za morebitni »Cankarjev dan« na šolah (tudi na italijanskih), kot je bil na primer »Dantejev dan«.

Odbor je potem razpravljal o obeležjih, s katerimi naj bi zaznamovali kraje, kjer je Cankar deloval v Trstu. V tem okviru je bil tudi govor o predlogih za imenovanje primerne mestne ulice po Cankarju s potrebnimi utemeljitvami, o podobnih predlogih dolinski in miljski občini. Odbor je soglasal s predlogom, naj bi občina po Cankarju imenovala del sedanjega UL Industrija. Kar zadeva obeležja je odbor menil, da bi bilo treba poskrbeti vsaj za namestitev spominske plošče na poslopju na vogalu ulic Madonna in Pondera, kjer je Cankar predaval in na poslopju v Bazovici, kjer je Cankar prenočeval, ko je prihajal v Trst predaval. Za obeje se bo zanimala NSK. Nadalje je bil govor o možnosti izdelave doprsne kipe ali plakete z ustreznim natečajem med zamejskimi likovniki. V Gorici naj o tem sklepa ustrezni odbor pri SPZ.

Izrečena je bila tudi misel o razpisu natečaja, ki naj bi ga razpisala Glasbena matica za izvirno zborovsko skladbo na Cankarjev tekst.

Govor je bil nato še o pobudi za ustanovitev političnega krožka »Ivan Cankar« in pa o potrebi oživitve prosvetnega društva »Ivan Cankar« pri Sv. Jakobu in s tem, da se mu da tudi novo vsebino. Sprejet je bil ustrezen sklep.

V zvezi s solami je bil govor tudi o lepi pobudi šole »Ivan Cankar« pri Sv. Jakobu za razpis Cankarjeve bralne značke. Več misli je bilo izrečenih o predavanjih, ki jih bodo priredili Narodna in študijska knjižnica, Slovenska prosvetna zveza, Slovenski klub itd.

Precej obširno pa je odbor razpravljal o delu, ki ga bo imelo pri Cankarjevi stoletnici SLOVEN-

DAN

IZREDEN IZVENABONMAJSKI KONCERT GLASBENE MATICE

Slovenski oktet v Trstu ob 25-letnici ustanovitve

K nam prihaja prvič z novim umetniškim vodjem Antonom Nanutom in z obnovljenim repertoarjem od renesanse do sodobnih slovenskih skladb

Slovenski oktet pride spet med nas v leto, ko praznujemo pomemben jubilej, petindvajsetletnico umetniškega dela.

Od leta 1951, ko je bil ustanovljen, je imel Slovenski oktet na Tržaškem okoli dvajset koncertov; posebno pogosti so bili njegovi nastopi v Trstu v prvih letih udeleževanja, v letih umetniškega vzpona, ki je Slovenskemu oktetu na stezni odprti vrata v svet.

Že leta 1953 je šel na turnejo po Nizozemski in nastopil tam na koncertih; v naslednjih dveh letih je koncertiral po Nemčiji, Veliki Britaniji in Belgiji; iz leta 1956 je slovit turneja na Kitajsko, kjer je oktet nastopil v šestih največjih mestih.

Za odlične uspehe na področju kulture in umetnosti je Slovenski oktet že leta 1957 prejel Prešernovo nagrado, ki mu je bila nato podeljena še leta 1964. Pridobil si je ugled enega najboljših in najbolj reprezentativnih jugoslovanskih »oktalskih ansamblorov; njegove uspehe na področju vokalne glasbe so celo primerjali z uspehi Janigradskih Zagrebških solistov na instrumentalnem področju.

Leta 1962 je šel Slovenski oktet na turnejo po Sovjetski zvezi in je pel na četrth koncertih; naslednje leto je odstopal na prvem nastopu Zdrženih državah Amerike in po Kanadi leta 1966 na drugo, tako da je bilo njegovih nastopov v Ameriki skupno petindvajset.

Skratka: oktet je v vseh teh letih imel več kot tisoč petsto koncertov, ponesel je slovensko pesem od Pekinga do San Franciscu, ponesel deset gramofonskih plošč in smenja za dvajset radijskih postaj na različnih koncih sveta.

V prvih letih je bil umetniški vodja okteta Janez Bole. Sloven-

SKO STALNO GLEDALIŠČE, ki ga v odboru zastopajo Tavčar, Benedetič in Babič. Sklenjeno je bilo, da mora biti Cankarjev dramski opus prikazan v tem Cankarjevem letu čim bolj popolno in doslej je že zagotovljeno, da bo v Trstu in drugih krajih de-zele lahko videli: Za narodov blagor (SSG iz Trsta), Pohujšanje v dolini šentflorjanski (Ljudsko gledališče iz Celja), Lepo Vido (SNG iz Ljubljane) in iz Cankarjevih tekstov prirejeno Babičovo dramsko fresko pod naslovom »Podobe iz življenja in sanj« v izvedbi našega SSG, in sicer na sam dan pisateljevega rojstva v ponedeljek 10. maja zvečer, kar bo hkrati osrednja proslava v samem mestu in obenem tudi levji del stvarjalnega prispevka zamejskih Slovencev v Italiji v tem pomembnem jubilejnem letu.

Končno se je odbor strinjal s sklepom NSK, da bo, po nasvetu ravnatelja Biblioteca del popolo, naslovlila na vladnega komisarja prošnjo, da bi v razstavljalni dvo-

ranici te biblioteke v UL Teatro Romano organizirala razstavo vseh Cankarjevih del v slovenski in v prevodih (s pomočjo NUK iz Ljubljane).

Za zaključek je 16-članski odbor za proslavo izvolil še (operativno) šestčlansko tajništvo odbora v naslednji sestavi:

Miroslav Košuta, Filibert Benedetič, Mirko Kapelj, Vojko Kocman, Sergij Lipovec in Branko Jazbec.

Prejeli smo

SODOBNOST, letnik XXIV, leto 1976, št. 2, Janke Kos nadaljuje z objavljanim »Slovenski literarni konstanti« (VI.). Predrag Matvejevič piše o »družbeni kritiki« v kritiki umetniškega dela. Prozo in pesmi objavljajo Tomaž Salamon, Vladimir Kovačič, Aleksander Peršolja, Nada Matičič, Andrej Kokot, Janez Švanjcer, Srečko Zaje in Lojze Krakar.

PO DVEH TRŽASKIH PREDAVANJH MILICE KACIN

ŠE O NAŠI ZGODOVINI V HUDIH ČASIH FAŠIZMA

Letos bomo »praznovali« petdesetletnico posebnega fašističnega tribunala Nujnost intenzivnejšega zbiranja in objavljanja zgodovinskega gradiva

Prizadevna primorska zgodovinarica Milica Kacin - Wohinz je v zadnjih treh mesecih že dvakrat predavala v Trstu c antifasizmu med obema vojnama v Juljski krajini in povedala marsikaj novega, česar doslej znana literatura — med njo v prvi vrsti znamenita Čermeljova knjiga, ki je doslej izšla že v angleščini, francoski, italijanski in v obširnem izveščju v rusini — ni vsebovala. Predavateljica, ki je avtorica temeljite obsežne knjige iz leta 1972 (skoraj 500 strani) »Primorski Slovenci pod italijansko zasedbo 1918-1921«, je nato leta 1974 objavila v knjigi Ferenc Kacin - Zorn SLOVENCI V ZAMEJSTVU - PREGLED ZGODOVINE 1918-1941 v njeni prvi tretjini pregled njihove zgodovine tudi za dobo po letu 1921 t. j. po razpadu, ki ga je označila z naslovom »Doba meščanskih demokratičnih vlad«, to dobo razdelila na sedem poglavij in obdelala predvsem:

raznarodovanje, začetke odpora, odnos KPI do narodnega gibanja, obnovo narodne dejavnosti, snavanje protifašistične fronte ter represalije. Toda kljub obilni literaturi, ki je navedena v omenjeni knjigi, je sama predavateljica poudarila potrebo nadaljnjih raziskav dogajanja pod fašizmom pri nas, kar je sledilo tudi nato iz razprav poslušalcev obeh predavanj. S svoje strani pa moramo opozoriti, da bi bilo potrebno v te raziskave vključiti večje napore prav letos, ko bomo praznovali že petdeseto obletnico posebnega fašističnega tribunala. Zadevni zakon nosi namreč datum: 25. NOVEMBER 1926. »Data storica«, so zapisali avtorji dragocene knjige AULA IV, ki vsebuje osnovne podatke o vseh procesih pred tistim tribunalom.

Samoumevno je torej, da se ob tej obletnici vsiljuje kot najbolj nujna naloga, objava druge izdaje slovenske publikacije AULA IV, ki

pa bi morala biti za to obletnico izpolnjena in v njej bi morale biti odstranjene tudi pomanjkljivosti, ki so bile ugotovljene od izdaje prve izdaje pred šestimi leti (1970) pa do danes.

Nič manj važna pa ne postaja ob tem »jubileju« naloga zbiranja gradiva, pa čim bolj temeljite zgodovine tiste žalostne dobe. Res je sicer, da arhiv fašističnega tribunala, ki je postal del arhiva italijanskih vojaških tribunalov, še ni v celoti dostopen razen obožnjic, ki so doslej le v skopih izveščjih objavljene v AULA IV. Vsekar pa bi bilo zelo dobro, da bi se objavila popolnih besedil teh obožnjic, ki so temeljni dokumenti za to zgodovino.

Namen tega kratkega in bežnega zapisa pa ni le opozarjanje na že obstoječo literaturo iz našega zgodovinskega, med katero pa je treba navesti tudi prispevke: omenjene Milice Kacin v št. 1. - 1975 zagrebškega »Casopisa za suverenu povijest« pod naslovom VZPON FAŠIZMA IN SLOVENSKO HRVATSKA NARODNA ORGANIZACIJA V JULJSKI KRAJINI (O vsebini tega »Casopisa« je naš dnevnik 5. in 6. 12. lani objavil daljše poročilo L. Čermelja.)

Toda v zadnjih letih se je nabrašlo še nekaj publikacij o Mussoliniju in največje nosi naslov LE GUERRE DEL DUCE (zal. Laterza, Roma - Bari 1976) a avtor je Denis Mack Smith, 56-letni dolgoletni zgodovinar, ki je doslej napisal že pet knjig iz zgodovine Italije, od katerih je STORIA D'ITALIA doživela že trinajst izdaj. Zato se nam zdi uместno, da v teh posporazmih mesecih navedemo, kaj v omenjenem »Vzponu fašizma« piše srednjih naših tedanjih poslancev v rimskem parlamentu s tedanjim novim predsednikom vlade Mussolinijem, oziroma z njegovim podtajnikom v ministrskem predstvu Giacomo Acerbom. Temu je namreč Virgilij Šček že 4. novembra 1922... izrazil zadovoljstvo nad ustanovitvijo močne vlade, ki edina more rešiti naloge, ki so neobhodno potrebne za mirno sožitje v italijanski državi, kot je pisal v članku PO ZMA-GI FAŠIZMA V. Šček 9. XI. 1922 v GORIŠKI STRAZI. »Acerbo mu je svetoval, naj Slovenec pošlje deputacijo k Mussoliniju z vsemi svojimi zahtevami.« — Poslanec Josip Vilfan pa je »dne 17. novembra nastopil v parlamentu s obseznim govorom. Očital je, da predsednik nove vlade v programskem govoru narodnih manjšin ni omenil, kakšen je vladni program v pogledu narodnih manjšin. »Enake pravice, enake dolžnosti« je odgovoril Mussolini.

»To je fraza.«

»Postala bo stvarnost.« je spet odgovoril Mussolini.

»Mora postati stvarnost, toda ne zaostajate za pojasnitev vprašanja.«

»Zadovoljite se s tem za enkrat.«

Dne 25. novembra 1922 se je Vilfan prvič pogovarjal z Mussolinijem. »Nato sem razvil vse naše želje.« je pozneje pisal Vilfan Slaviku. »Proti koncu je bil navzoč podtajnik Acerbo, nekaj časa tudi naučni minister Gentile.« — Nato sem razvil vse naše želje in pri- tožbe v starih poglavjih in čuda! mož je klical Acerba, naj si zapise, naj brzojavi prefektu in — potom Bianchinija — fašistom, ker sta mi sama rekla, da governo ne sme direktno ukazovati fašistom, in ko sem hotel pridržati podrob-



Od leve: Martha - Stanislava Bonisegna, Ina - Tanja Smotlakova, Wenda - Olga Kacjanova v Wedekindovem »Pomladnem prebujenju«

Nekaj pripomb k drugemu snopiču Primorskega slov. biografskega leksikona

V letošnji redni zbirki Goriske Mohorjeve družbe je med drugim izšel tudi drugi snopič Primorskega slovenskega biografskega leksikona (PSBL), ki obsega imena od Bartol do Bor. Po obsegu je nekoliko bogatejši od prvega snopiča, ki je imel na 40 straneh le 73 gesel, medtem ko jih ima drugi snopič na 31 straneh že 132. Toda to je skupaj komaj nekaj nad 200 gesel in črka B se je ustavila kar pri »Bor«. Od tu preko Bos do Buž pa bo še nekaj poti. In do konca? Uredniški odbor je v uvodu k prvemu snopiču bil kar optimističen: napovedal je, da bo leksikon izšel v nekaj letih. No, zdi se mi, da bo segel globoko v drugo desetletje. In končno se postavlja vprašanje ali je prav, da je taka izdaja, ki je biografski leksikon in bi utegnula postati »epohalno delo«, vezana na rok izida za posamezen snopič. Menim, da je prav tu izvirni greh PSBL. Če bi izdajateljica proučila kak drug način izhajanja leksikona, ne da bi ga vezala na vsa kolektivna redna izdaja, bi gotovo koristila vsebinski dodelanosti, kajti premočna gesla so tako pomanjkljivo obdelana, da vidno kličejo po poplojbitvi. Nesorazmerje je očitno: medtem ko je France Bevk prikazan zelo izčrpno kar na petih straneh, je marsikateri sestanek v primerjavi s tem bolj površen. Avtorji bi se morali nekoliko spoznavati ali bi moralo uredništvo (doslej javnosti poimenovali se neznano) pri dokončnem urejanju najti primerno ravnanje. Tudi lov na tiskarskega škrate, ki bi moral biti pri tovrstni znanstveni dejavnosti opravljen s posebno skrbjo, ni bil dovolj uspešen; verjetno prav zaradi časovne stiske. Nisem pikolovsko iskati tiskovne napake pa sem le našel na nekateri. Ne bi smel naprti avtorjev sestavkov krivde, da je ostal Bartoli Gianni brez letnice rojstva, Bevk France pa brez letnice smrti. Verjetno je tiskarski škrate kriv, da je Blausitig Kir komaj enajstleten vstopil v red servitov (razen vsevol, če ni moja nevednost tako velika, da ne vem, da morejo v ta red vstopiti tudi otroci). Tudi ime lista TV 15 je očitno spremenjeno v TV 14 (glej geslo Benčina Danilo) po škratevih zašlugi.

V te pripombe ne morem vključiti ocene o stvarnih podatkih zbranih v PSBL, vendar naj omenim le, da ni bil sedež Pokrajinskega narodnoslovobednega odbora (PNOO) v Ajdovščini (glej geslo »Bernetič Marija«), temveč v Trstu, medtem ko je bilo v Ajdovščini le poverjenostv tega odbora. Menim, da bi v istem geslu bilo omenje vredno, da je Bernetičeva kot poslanka predložila rimskega parlamentu zakonski osnutek, ki je bil sprejet in po katerem morejo pripadniki naše narodne skupnosti dajati svojim otrokom slovenska imena, vstevši tudi tiste, ki vsebujejo črke neznanе italijanski besedi (č, š, ž). Ažurnirani pisec ali uredništvo zanj naj bi bilo dopolnilo podatke Toneta Batavčaja, ki je umrl decembra 1974.

Pripomba, ki mi samo moja, ker sem jo slišal nekakrat tudi iz drugih ust: »Čerutu toliko tujeve v slovenskem primorskem biografskem leksikonu.« Kar 17 gesel na 132 torej skoraj 13 odst. Ali je potrebno, da se vključijo v leksikon roparski vitez Baumkirchner Andrej, ker se je slučajno rodil v Vipavi, ne vstopa pa nikjer v zgodovino slovenske Primorske? In čemu je plemiška družina Bonomo zavzela kar dve strani leksikona, poleg drugih dveh strani, ki so bolj upravičeno posvečene škofu Bonomu, ki krepko vstopa v slovensko kulturno zgodovino s pokrovištvom Primoža Trubarja. V prispevku, ki govori o rodbini Bonomo, so našli mnogi pripadniki te rodbine kar po petih linijah: cel rodnost, ki na ne pokaže nikake bistvene povezave s slovenstvom. Eden Bonomov je leta 1392 dobi od škofa fevd v Rimanih, drugi je leta 1489 vzel v

Ljubljani, druga dva sta pa bila lastnika kranjskih gradov (Mengeš in Volčji ptoč). Še najbolj bi nas zanimal Leonardo Bonomo, ki je služboval kot duhovnik v ljubljanski škofiji, bil nato leta 1494 tudi župnik v Brezovici (v Istri) in je v njegov življenjski krog vstopil tudi Primož Trubar, ki je, osemnajstleten, bil priča pri podpisu njegovega testamenta. Tudi »čeden iz dolge vrste Bonomov« bi nas bolj zanimal kot avtor »Della giustizia dei diritti austriaci - carinziani sopra l'Istria«, a prav za tega Bonoma je avtor izpustil krstno ime in je ostal le »čeden iz dolge vrste«. Za te skromne podatke o Bonomih sta bili preveč dve celi strani, če upoštevamo, da ostala gesla (razen že omenjenega Franceta Bevka in Petra Bonoma) ne presegajo nikoli ene strani. Na dobrih dveh straneh je izčrpno obelčan tržaški škof Bonomo Peter. Iz tega sestavka mi je padel najbolj v oči podatek, da je bil Primož Trubar v letih 1540-1542 Bonomov hišni kaplan in Slovenski pridigar. Spomni sem se, da je pred nekaj leti učiteljici, ki je napisala za šolski radlo oddajo o Sv. Justu cenzura (?) črtala slavek, da je Trubar pridigar v slovenski: v cerkvi sv. Justa. Ni niti potrebno, da je človek podrobno razgledan v domači zgodovini, da ve, da so slovenski jezik izrinili iz tržaške stolice šele v drugi polovici prejšnjega stoletja.

Ni mi jasno, čemu so od tujeve zašli v PSBL Bartholomaeus Justinopolitanus, Beda Franc (Francisco), Belli Kristof in Benini Gianvincenzo. Tudi dva Boianija po vsej verjetnosti ne spadata v leksikon: o blaženi Benvenuti piše sestavljalec »B. B. bi utegnula pripadati nekaj slovenskemu rodu iz Beneške Slovenije, ki je kasneje utonil v italijanski sredini.« Za Venceslava Boianija pa »bi se dalo sklepati, da gre v njegovem primeru za človeka nekaj slovenskega pokolenja«. Avtor sestavkov o Boianih nastavlja zelo vabljivo vprašanje: Koliko prostora bi zasedli v PSBL razni pomembni ljudje italijanske narodnosti iz naših obmejnih pokrajin, pri katerih ne le, da bi »se dalo sklepati«, temveč z vso gotovostjo dokazati, da sta jim bila ded in babica, če ne celo celo in mati Slovenca?

Če spada v PSBL tudi papir Benedikta XV., ker je branil slovensko in hrvaško duhovščino ter slovenski jezik v cerkvi, potem je treba njegov lik točneje prikazati. Njemu namenjeni sestavek se zaključuje: »V kakšnem posameznem primeru pa je le omogočil spremembo na škodo Slovanov v Slovenskem Primorju«. Zanimal me je ta »posamezni primer«, pa sem odprl citirano stran v Čermeljevi knjigi »Slovenci in Hrvatje pod Italijo«. Tam beremo.

»Generalni vikar franciskanskega reda Dominik Tavani je s pooblastitvijo tedanjega papeže Benedikta XV. odredil že dne 30. januarja 1919, da se franciskanska samostana v Cresu in Piranu izločita iz uprave njune dotedanje province in vključita v padovansko provinco. Zaman so bile pri- tožbe dotedanjega provinciala proti tej krivični odredbi. Samostana so v vojaškem spremstvu zasedli italijanski redovniki; slovenski redovniki so jim morali prepustiti vse imetje in zapustiti državo. Na tisoče in tisoče slovenskih vernikov je tako ostalo brez duševnikov, ki bi znali njihov jezik. Ko je odstavljali italijanski gvardijan piranskega samostana v skrbi za dušni blagor svojih vernikov vprašal svoje naslednika, kdo jih bo odšel spovedalov v njihovem jeziku, mu je ta odgovoril: Si privino dei sacramenti finta-liché non avranno imparato la lingua italiana. (Naj se odtegnejo zakramenti, dokler se ne naučijo italijanskega).«

To se je zgodilo nepolne tri mesece po prihodu italijanske vladavine v Juljsko krajino in tri leta in tri črti pred nastopom fašistične vlade.

DRAGO PAHOR
(Nadaljevanje v torek)

PO KONCERTH V KOPRU IN V TRSTU

Virtuoelni duo Dešpalj-Maček

Društvo prijateljev glasbe v Kopru je dne 12. t.m. priredilo svoj šest redni koncert v tekoči sezoni. V gosteh sta bila dva izvrstna umetnika: mladi in izredno nadarjeni violončelist Valter Dešpalj ter poznani solistični in koračni poudarjalec, pianist Ivan Maček, oba iz Zagreba. Na sporedu sta imela Debussyjevo Sonato za violončelo in klavir, Paganinijeve Bravurone variazije na eni struni, ki so seveda transkripcija znane violonske skladbe, dalje Sonato za violončelo in klavir istega Ivana Mačka. Čelist sam pa je izvedel še Drugo suito za violončelo solo v d-molu BWV 1008 Johanna Sebastiana Bacha. Čeprav je bila sestava sporeda in razpored del nekoliko nenavaden, se je vendar strnil v plemenito delujočo celoto večera, v katerem sta umetnika s svojim pristnim muzikalnim zanosom dosegla močan, iskren in tople odziv v poslušalcih. Predvsem nam je seveda bil drag violončelist, kakor vedno vsi tisti mladi, ki poleg nadarjenosti in s pridnostjo pridobljene

tehnične spretnosti ter muzikalne kulture, nosijo v sebi še posebno in gorečo predanost glasbi. Med take, ki so polni kipečnega doživljanja in sproščene kreativne domiselnosti, sodi Valter Dešpalj. Svoji oblikovalni volji dosledno po- dreja visoko tehnično dovršenost, ki mu omogoča čistost in lepoto tona, precizen ritem, plastično oblikovano frazo in jasnost celote. To smo posebej zaznali in občutili pri Bachovem delu, ki je zapustilo vtis nazorne celovitosti izredne lepote, pa pri Paganinijevi skladbi, ko se je skozi bliše virtuozne igre prebujala živa muzika, oblikovana s pretanjeno umetniško občutnostjo. Valter Dešpalj se nam je predstavil kot poudarjalec, ki poseduje visoke kvalitete in dovršenost v igri in kot osebnost močne umetniške pronicljivosti.

Pianist Ivo Maček se je z vsem tenkočutjem odzival njegovim oblikovalnim pobudam in soupadal v enakovredno sodelovanje, v skupno, nazorno muziciranje, ki je navduševalo.

Večera, ki je nudil lepoto močnih doživeti, so bili deležni tudi poslušalci naslednjega dne v Kulturnem domu v Trstu, ko sta umetnika bila gosta na rednem a-bonmajskem koncertu Glasbene matice z nekoliko spremenjenim sporedom: namesto Bachove Suite in Paganinijevih Variacij, je bila Schubertova Sonata v a-molu, imenovana Arpeggione. Sicer pa so poslušalci Paganinijevo delo slišali v dodatku po končanem koncertnem sporedu. Tudi na tem koncertu sta umetnika, ki sta ju skladna igra in enotna poudarjalna miselnost, prežeta s klenim muzikalnim duhom, združila v o- dličnem duu, pritegnila poslušalce z enako močjo in toplino. Debussyjeva in Mačkova Sonata sta odražali svežino prejšnjega večera v Kopru, Schubertovo delo pa je potrdilo zdrav in pristen odnos do vrednot Schubertove glasbe; iz- gonila sta se odvisni »romantičnosti« in se oprijela njenega umet- niškega bistva.

IVAN SILIČ

horoskop horoskop horoskop horoskop

OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Obdobje bo bolj razgibano. Bodi previdni, če morate na pot. Ne gotovost in tudi ne zadovoljstvo na delu. Sicer pa bo do materialni uspehi dobri. Več zadoščenja v ljubezni in zdravju.

BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Posvetite se svoji dejavnosti, vendar prej povsem razčistite svoje ideje, do kod nameravate. V ljubezni bi moralo biti vse v najboljšem redu, toda ne računajte z zmagoslavjem. Prehlad.

DVOJČKA (od 21. 5. do 22. 6.) Ta teden bo nekoliko težaven in zato bodite do skrajnosti potrpežljivi z vsemi, ki vas obdajajo. Izkoristite prosti čas za sebe in se za koga, s katerim ste v zelo dobrih odnosih. Nervoza.

RAK (od 23. 6. do 22. 7.) Več sreča in naključje kot pa vaša sposobnost, toda rezultati bodo vsakokrat dosegli boste tudi odlične osebnosti, prvenstveno v javnem življenju in v ljubezni.

LEV (od 23. 7. do 22. 8.) Nervozi boste ves čas, ker vam ne bo uspelo naloge spraviti pravčasno pod streho. Več smotnosti in strnjivosti misli. Tudi kar zadeva čustva, ne bo vse teko gladko.

DEVICA (od 23. 8. do 22. 9.) Več možnosti za boljše službe. Ne omejujte se na majhne zadeve in nepomembne načrte. Spremembe v službi ali v družbenih odnosih. Kar zadeva čustva dokaj nezadovolj-

Veljaven od 22. do 28. februarja 1976

stva. Nervoza. **TEHTNICA** (od 23. 9. do 22. 10.) Na delu ali v poslih se boste čutili gotove. In vendar boste zaslili v težave, ki vam bodo zagrenile ure. Pazite tudi na svoj položaj v družini. Glavobol.

ŠKORPIJON (od 23. 10. do 22. 11.) Omejite svoje stroške in ne prevzemajte novih nalog. Bolje bi bilo nad takim načrtom ponovno razmisliti. Na vidiku so pomembnejši obiski. Ljubezen bo zelo vroča.

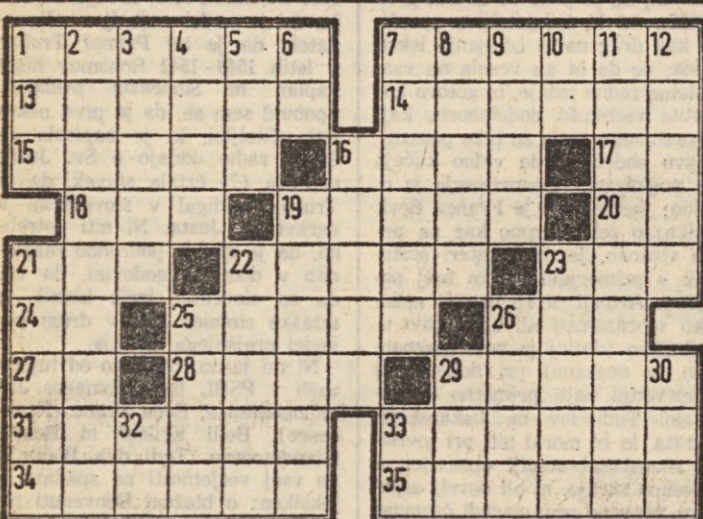
STRELEC (od 23. 11. do 22. 12.) Nekdo zavezo boste stežka rešili in to vas bo hudo motilo, da ne boste uvarali svojega koraka. In vendar bo šlo vse prav. Prav tako

in v ljubezni in v zdravju. **KOZOROG** (od 21. 12. do 20. 1.) Rezultati vašega dela ne bodo največji, morda boste kje celo klonili. Toda ob tednu boste lahko napravili dober obračun. Obetavno razmerje tudi v službi. Glede zdravja brez skrbi.

VODNAR (od 21. 1. do 19. 2.) Tudi če se vam kaj muči, zadevo odložite, ker bi vsak prenapetost bil nevaren. Pripravljali se boste na pot, ki bo naporna, hkrati pa vendarle prijetna. Nervozi boste.

RIBI (od 20. 2. do 20. 3.) Vaša zavest bo vendarle rodila dobre sadove. Čas bi že bil, da ukrepate tako, kot ste se namenili pred časom. Finančno se boste okrepili. V ljubezni manjše razočaranje.

KRIŽANKA... z našim krajem



Rešitev križanke v torčkovih številki

VODORAVNO: 1. ime slovenskega pisatelja; 7. beseda brez poudarka; 13. letišče, težje od zraka, z reaktivnim pogonom; 14. premikanje obraznih mišic za izražanje čustev; 15. odpora proti določenim okužbi; 16. vsota, povečanje; 17. Stanislav Renko; 18. oče; 19. grški mislec; 20. Ivan Taurcar; 21. premikati se; 22. evropski tur; 23. prijatelj v francosčini; 24. oblika glagola biti; 25. del Panonske nizine severovzhodno od Donave; 26. daljša obdobja; 27. Liviu

Rebreanu; 28. »prvi letalec«; 29. čevljarska nit; 31. sol očetne kislina ali njen ester; 33. šolska... sirena; 34. ime slovenske zamejske pesnice Mijotove; 35. mesto v Italiji. **NAVPIČNO:** 1. življenjska tekočina; 2. »naš kraj«; 3. ostrivci; 4. žila dovodnica; 5. grška črka; 6. simbol za radij; 7. predmet, ki se mu pripisuje čarobna moč; 8. največji otok Malih Sundskih otokov; 9. zdravilna rastlina; 10. nikalnica; 11. merjenje s kisikom;

Še o naši zgodovini

(Nadaljevanje s 5. strani)

Neraziskan je še vedno odnos med KPI in TIGR in neverjetno se sliši ugotovitev, da besedilo pariskega dogovora med obema iz leta 1936 niti po 40 letih še ni prevedeno v slovenščino.

Zdi se tudi, da se glede odnosov med TIGR in KP Slovenije premalo upoštevajo članki pok. Zorka Jelenc iz Jadranskega koledarja. Nekaj podobnega se lahko reče tudi glede upoštevanja kritičnega pisanja slovenskih komunistov o politiki tedenja primoreke narodne organizacije, na primer tudi v tednjem Kosovelovi mladini.

Od najnovejših publikacij ki se tičejo tiste fašistične dobe, pa naj opozorimo na knjigo *Adriano Dal Pont, el LAGER DI MUSOLINI*, Milano 1973, v založbi »La Pietra« in s podnaslovom *L'ALTRA FACCIA DEL CONFINO NEI DOCUMENTI DELLA*

POLIZIA FASCISTA. V njej je marsikaj zanimivega o naših konfiniranih (Natale Colarich, Deledda Giuseppe, Frausin Luigi, Pahor Romano, ime Giuseppe Srebrnic pa je v knjigi omenjeno kar štirikrat in vidimo Srebrnika tudi na fotografiji na naslovi strani knjige v skupini 23 drugih konfiniranih).

Posredno pa se tiče naše zgodovine tudi zajetna knjuga mladega južnotirolskega zgodovinarja Alfonsa Gruberja *SÜDTIROL UNTER DEM FASCHISMUS*, Bozen 1974, v založbi AETHESIA.

Končno naj se zapišemo, da nikakor ni razumljivo dosledno neupoštevanje kar precej obširnega spisa pok. posl. v rimskem parlamentu dr. Engelberta Besednjaka o politični zgodovini prvih let po prvi svetovni vojni, ki je vse do piščevje obolenosti več kot dve leti v nadaljevanjih redno izhajal vsak teden v njegovem tedniku »Novi listi« pod naslovom, ki v celoti nikakor ni odgovarjal vsebini (»V spomin Viraža Ščeka«). V resnici je namreč škoda, da nedokončane spisa ni nihče napisal do konca.

Na letališču v okolici mesta Colerne in Angliji bodo te dni prodali na dražbi nekaj letal, ki so do nedavnega služila vojski, vendar ne gre za vojaška letala, pač pa za civilna letala, ki so bila v vojaški službi. Vest omenjamo zato, ker bo izključena cena teh letal »recl in pišo« - 1000 funtov šterlingov, torej poltrudi milijon lir.

Vitez Damjan

Pisec: C. GALE
Rtise: V. ČUK

Radio Televizija

NEDELJA, 22. FEBRUARJA 1976

ITALIJANSKA TELEVIZIJA
PRVI KANAL

12.55 Risani filmi: Cudovita Jeannie
13.30 DNEVNIK
14.00 Gost ob 14. uri: INGRID BERGMAN
15.10 IN ZVEZDE GLEDAJO Z NEBA
16.15 Program za najmlajše
17.00 DNEVNIK
17.15 Kronike in rezultati nogometnega prvenstva
17.45 Program za mladino: TARZAN V DZUNGLI
19.00 Ital. nogometno prvenstvo
20.00 DNEVNIK
20.30 ROSSO VENEZIANO, drugo nadaljevanje
21.35 Športna nedelja, kronike in komentarji glavnih športnih dogodkov
22.45 DNEVNIK in Vremenska slika

DRUGI KANAL

14.55 Laha atletika, evropsko prvenstvo
17.45 Kolesarske dirke
18.15 Italijansko nogometno prvenstvo: registriran polčas
19.00 Karneval v Viareggio
19.50 Športni dnevniki
20.00 DNEVNIK
21.00 »Er Lando furioso«, TV kabaret z Landom Fiorinijem
22.00 Sedmi dan: kulturne aktualnosti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

8.50 Za nedeljsko dobro jutro, PEVSKI TABOR V SENTVIDU, 4. del
9.50 Vzpom človeka, poljudnoznanstvena serija
10.40 Otroška matineja: stara japoska obrt. Igra
11.30 Kmetijska oddaja
13.20 Pravičija iz lukarjevega vozička: O DIVJAŠKEM DIVJAKU
13.50 Pisani svet
14.55 Evropsko atletsko prvenstvo v dvorani
16.40 Košarka: Rabotnički — Crvena zvezda
18.25 Hišica v preri, serijski film
19.30 DNEVNIK
20.00 V. Kovačević: KAPELSKI KRESOVI
21.40 Jazz na ekranu: Skupina Sarmanto Koivistoinen
21.55 Športni pregled
22.05 DNEVNIK

KOPRSKA BARVNA TELEVIZIJA

14.55 Evropsko prvenstvo v atletiki
19.30 Otroški kotiček
20.15 TRUPOLO V KLETI, celovečerni film
21.45 JANE EYRE, prvi del dramatičnega romana
22.40 Košarka: Rabotnički — Crvena zvezda

ZAGREBSKA TELEVIZIJA

12.15 Nedeljski razgovori
13.10 LOV NA MUHE, poljski igrani film
21.25 Dokumentarna oddaja TV Titograd

TRST A

8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila;
8.05 Slov. motivi; 8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maša; 11.15 Mladinski oder; 12.00 Nabožna oddaja; 12.30 Glasbena skrinja; 13.30 Glasba po željah; 14.55 Nedeljski koncert; 16.30 Sport in glasba; 17.30 Radijska drama: »Skrivnost«;
18.30 Operetna fantazija; 19.00 Ritmi; 20.00 Sport; 20.45 Pratika.

KOPER

6.30, 7.30, 12.30, 14.30, 17.30, 20.30 Poročila; 7.40 Jutranja glasba; 10.00 Z nami je; 10.30 Dogodki in odmevi; 11.15 Orkester Mauriat; 11.30 Najbolj znane popevke; 12.00 Pogovor s poslušalci; 12.10 Glasba po željah; 14.45 La Vera Romagna; 15.00 Orkester; 15.15 Beat glasba; 16.30 Sosedni kraji in ljudje; 16.45 in 17.50 Glasba po željah; 17.40 Občan pred mikrofonom; 18.30 Nedeljsko popoldne; 19.00 Prenos RL; 19.30 Laha glasba; 20.00 Domači pevci; 21.00 Radijski oder.

NACIONALNI PROGRAM
8.00, 13.00, 19.00 Poročila; 9.00

Glasba za godala; 11.30 Roditeljski krožek; 12.00 Najbolj ljubljane plošče; 13.20 Ki; 14.30 Drobce satire; 15.30 Hit Parade; 16.00 Nogomet od minute do minute; 17.00 Glasba in pesmi z Iv. Zanicchi; 18.00 Operni koncert; 19.20 Glasbene variete; 20.20 Ponočno na sporedu z G. Cinquetti; 21.15 Klavičembalo; 21.45 Magično ogledalo.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 9.00, 13.00, 19.00 Poročila; 6.50 Dances za vas; 7.30 Za kmetijske proizvajalce; 8.07 Rudol: Domišljavi helikopter; 8.37 Skladbe za mladino; 9.05 Se pomnite, tovariši...; 10.05 Koncert; 11.10 Nedeljska reportaža; 14.05 Nedeljsko popoldne — vmes poročila, prenosi in poročila o športnih dogodkih ter humoreske tedna: O. Šest: Sezam, odprsi se; 17.50 Jovan Pavlovski: Primer Vera Sazina — radijska igra; 19.40 Glasbene razglednice; 19.50 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.30 Glasbena tribuna mladih; 23.05 Literarni nokturno — V. Nazor: istranka; 23.15 V lučeh semaforov.

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA OD 24. DO 28. FEBRUARJA 1976

TOREK, 24. februarja
8.10, 11.05, 14.10, 16.00 Šola; 17.20 Zapojte z nami; 17.35 Mihec iz Lönnerberga; 18.00 Obzorik; 18.15 Ukrajene in vrtnjene umetnine; 18.45 Stare pesmi; 19.30 Dnevnik; 20.00 Mednarodna obzorja; 21.00 Balzac: Teta Liza; 21.45 Dnevnik.

KOPRSKA BARVNA TV
19.30 Odprta meja, slov. oddaja o Slovincih in z Slovinci v zamejstvu; 19.55 Otroški kotiček; 20.15 Dnevnik; 20.30 Afrika kraljica, film; 22.00 CIA, dokum. oddaja; 22.30 Naučimo se smučati.

SREDA, 25. februarja
8.10 in 10.00 Šola; 17.15 Nenard:

Čudežna kitara; 17.30 Stara japonska obrt; 17.55 Obzorik; 18.10 Modra magistrala; 18.45 Glasbeni amaterji; 19.15 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.00 Film tedna: Zakon in nered; 21.50 Partizanski obrabi Božidarja Jakca; 22.05 Dnevnik.

KOPRSKA BARVNA TV
19.55 Otroški kotiček; 20.15 Dnevnik; 20.30 Eskimsko poletje; 21.00 Konec velikega Mika; 21.50 Jazzovski festival.

CETRTEK, 26. februarja
8.10, 10.00 in 14.00 Šola; 11.20 Otroška oddaja; 17.35 »Prost bodi, moj Ariel«; 18.05 Obzorik; 18.25 Kje srečno pristati, film; 19.15 Ri-

PONEDELJEK, 23. FEBRUARJA 1976

ITALIJANSKA TELEVIZIJA
PRVI KANAL

12.55 Tedenska knjižna informativna oddaja
13.30 DNEVNIK
17.00 DNEVNIK
17.15 Program za najmlajše: PRVI LJUDJE NA LUNI
17.45 Program za mladino: Slike iz sveta
18.45 Aktualnosti in problemi dela, Italijanske kronike, DNEVNIK
20.40 CENA USPEHA, film
22.30 Filmske premiere
22.45 DNEVNIK in Vremenska slika

DRUGI KANAL

18.45 Športni dnevniki
19.00 MUMU, po zgodbi Turgenjeva
20.00 Ob 20. uri
20.30 DNEVNIK
21.00 TV razprave
22.00 SIMFONICNI KONCERT

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

8.10 in 10.00 TV šola
Gozd, Z. Balog, Narodni parki, Nemščina, Kmečki upor, Aljaška, Nenavadni zbiralci, Jablanica itd.
14.30 Tenis: JUGOSLAVIJA — ZR NEMČIJA, neposreden prenos
17.15 Pravičija iz lukarjevega vozička
O Sabonimu in njegovem pomočniku Ginaruju
17.40 Puščavska ladja, film
17.55 Obzorik
18.15 Sodobno zdravstvo: ANESTEZIOLOGIJA
18.45 Mladi za mlade
19.30 DNEVNIK
20.00 B. Wudler: PERPETUUM MOBILE, celjsko gledališče
21.05 Kulturne diagonale
21.45 Mozaik kratkega filma: Dve koračnici, Brezje
22.00 TV DNEVNIK

KOPRSKA BARVNA TELEVIZIJA

18.00 Tenis: Jugoslavija — ZR Nemčija
19.55 Otroški kotiček
20.15 DNEVNIK
20.30 Samostojna potapljaška naprava na kisik, film iz dokumentarne serije »Podvodno življenje«
21.00 Zabašno — glasbena oddaja: OLIVERA KATARINA
21.50 Likovni nokturno: slikarstvo od srednjega veka do renesanse
22.15 MILJSKI KARNEVAL, dokumentarna oddaja

ZAGREBSKA TELEVIZIJA

17.45 »Junak nad junaki«, lutke za otroke
18.45 »Kaj bo treba storiti?«, mladnska oddaja
20.00 Josip Kulundžić: KLARA DOMBROVSKA, drama
22.00 »ZATEGNI DELE«, domači dokumentarni film

TRST A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila; 7.05 Jutranja glasba; 11.40 Šola; 12.00 Popolne z vami; 13.30 Glasba po željah; 18.15 Umetnost in priveditve; 18.30 Radijska šola; 18.50 Baletna glasba; 19.20 Jazz; 20.00 Športna tribuna; 20.35 Slovenski razgledi; 22.15 Glasba za lahko noč.

KOPER

6.30, 7.30, 12.30, 14.30, 17.30, 20.30 Poročila; 7.40 Jutranja glasba; 8.35 Mladi umetniki velikih mojstrov; 9.00 Polkora; 9.15 Melodije; 10.10 Otroški kotiček; 11.45 Orkester Heath; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Športni ponedeljek; 14.35 Pismo iz...; 14.45 La Vera Romagna; 15.00 Otroški kotiček; 15.45 Poskočnice; 16.45 Operne uverture; 17.00 Športni pregled; 17.15 Ritmi in melodije; 18.00 Glasbeni kotiček; 18.35 Dva pevka z zbora; 19.00 Prenos RL; 19.30 Laha glasba; 20.00 Jazz; 21.45 Operna glasba.

NACIONALNI PROGRAM
7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 19.00 Po-

ročila; 8.30 Jutranje popevke; 9.00 Vi in jaz; 10.00 Reportaža; 11.30 Orkester; 13.20 Hit Parade; 14.05 Neapeljske; 15.30 Plošče za mladino; 17.05 Radijska nadaljevanja; 17.25 Opera in komorna glasba; 20.20 Ponočno na sporedu; 21.15 Literarna oddaja; 21.45 Ital. folklora; 22.40 Concert.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 9.00, 13.00, 15.00, 19.00 Poročila; 6.50 Rekreacija; 8.10 Glasbena matineja; 9.05 Pisan svet pravljice; 9.40 Slov. ljudske pesmi; 10.15 Kdaj, kam, kako, in po čem?; 12.10 Veliki orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne godbe; 13.30 Priporočajo vam...; 14.10 Amaterski zbori; 15.45 »Vrtljak«; 17.00 Aktualnosti; 17.20 Koncert; 18.05 Naši znanstveniki pred mikrofonom; 19.40 Ansambel Borut Lez; 19.50 Lahko noč, otroci; 20.00 Če bi globus zaigral; 20.30 Operni koncert; 22.20 Popevke; 23.00 Literarni nokturno; 23.15 Za ljubitelje jazz.

MAJ V DEŽELI SOVIETOV
31. POT
K SVETLOBI

V bistvu pa je Edvard postal poklicen naravoslovec. Cesar ni mogel trpeti, to je bil diletantizem. Dovoljeval ni nobenega ljubiteljsstva v ničemer — niti v literaturi, niti v zoologiji. Bil je resničen, resen znanstvenik. »Ljubezen do slavec je moja specialnost«, je zapisal.

Ko je bolezen prisilila Edvarda k negibnosti, je bil prisiljen opustiti svoje odhode v naravo in je naravo pripeljal k sebi v stanovanje. Tako je kasneje zamenjal ptice z ribami in mislim, da zato, ker je akvarij, za razliko od ptičje kletke, košček resničnega sveta, prenešenega v sobo z vsem njegovim vzdušjem.

Ni pa pripeljal k sebi v stanovanje samo narave, temveč tudi vso svojo, zares ogromno delo z mladimi in celo z ne preveč mladimi pesniki.

Bagricki je bil veličasten delavec. Dovolj je pogledati samo njegove rokopise, ki so prečrtani podolgim in počez. Kako so prihajale k njemu ideje?

Lev Tolstoj je pripovedoval, da je napisal Hadži Murata potem, ko je zagledal na zoranem polju repe potepanti, a vendar še živi osat, ki se ni predal.

Vasilij Šurikov je tako-le pripovedoval o svoji veliki tragični sliki »Bojarka Morozova«:

»Nekdo sem zagledal vrana na snegu. Sedela je vrana na snegu in povsila krilo. Sedela je kot črna pega na belem snegu. In tako te pege vrsto let nisem mogel pozabiti. Zapreš oči — vrana sedi... Potem sem Bojarko Morozovo slikal.«

Kako je Bagricki napisal Dumo o Opanasu?

Poglejmo, kaj je bil sam povedal:

»Opanas je bil napisan med sinkopami, ki so se bile vrinile, kot mahnovski koleslji, v regularno armado vrstic.« Seveda, to je poema o zvestosti revoluciji, o privržnosti domovini. Toda zares slišite te sinkope v drugi in četrti vrstici kitice:

Po obronku vinograd
v listju žumi,
kjer Panko iz Balte
po stepi beži...

Edvard Bagricki je bil človek z ogromno pesniško kulturo. In ob vsem tem ni niti sam, ko je vzgajal mladino, prenehal vse življenje z učenjem. Nedvomno je sodil k tistemu številu ljudi, ki se dolgo oblikujejo. To, kar smo včasih smatrali za zenit Bagrickega, je bila samo naslednja stopnja njegovega vzpona proti vrhu, o lepoti katerega lahko samo ugibamo, če bi ne umrl med potjo nanj.

Smrt je prekinila delo Bagrickega, ko je začel postavljati eno izmed središč našega pesništva. Ena izmed njegovih zadnjih pesmi se tako tudi imenuje »Poslednja noč«. To je poema o naši mladosti, o izvirih, odkoder je stekla oktobrska revolucija. Kritiki D. Mirski je to poemo označil za genialno. Jaz pazim pri tej besedi, ki nima stopnje primerjave. Toda tudi Jurij Oljša je zapisal o Poslednji noči: »To genialno poemo je Bagricki zapustil kot spomenik svojemu pokolenju.«

Poezija Bagrickega ni postala muzejska dragotina. Živa je. V njej je neminljiva sodobnost. Njeni junaki delajo med nami. Pa tudi sam Edvard bi lahko postal junak poeme ali romana. Meni se je vedno zdelo, da bi, če bi si kdaj namenil upodobiti ne pesnika, temveč samo poezijo, potem ne našel boljšega modela kot je to Edvard Bagricki. Celotno njegovo nedolgo življenje z njegovimi ekstatičnimi ribami in množico mladih pesnikov okrog njega, z njegovim zunanjim videzom blagorodnega pičla, z njegovo osupljivo ostrino in njegovimi bojevitimi listki, z njegovim veseljem nad življenjem in tragičnimi pesmi, z njegovo zvestobo prijateljem in nesebičnostjo — saj je bil ves njegov čudoviti vsakdan v bistvu sama, čista poezija. In potopil sem se v njegovo knjigo, v njegovo poezijo

in zazdelo se mi je, da sem čisto na novo, starodavno in nenavadno začutil spet Odeso, drugačno in v drugih barvah in zvokih, kot jo je vajeno običajno, turistično uho in oko. Zazdelo se mi je, da sem tu nekdo že zdavnaj bil, kot da sem semkaj prišel po dolgih, dolgih stoletjih in sam nisem vedel, kdaj sem zaprl zadnjo stran teh čudežnih, enkratnih, pojočih, muzikalnih verzov. In poskušal sem prevesti vsaj eno njegovo pesem, pesem pod naslovom Odesa, ki je bila napisana 1923. leta in je kasneje dobila drugačen naslov, Puškin, saj govori tudi o njem, dokler ni v dokončni redakciji dobila spet starega naziva, Odesa:

Luna kot okel je na vzhodu vstala
nad smrekami in okostnjaki skal...

Tu on je stal...

Tu tgal si je plašč široki,
tu Byrona počoj je bral...

Tu v dimastem
in sinjem perju
in noč in morje
sta penila se pred njim...

Kakor poletni dež
navdih prihaja,
čez morje zavesla
in zgine kakor dim...

Kakor poletni dež
navdih prihaja,
srce obsuje
in v očeh se zaiskri.

A val in noč v kipenju zmagovitem
zložitja jamb
in jamb počoje zaživi...

In od takrat,
kdor blodi po bregovih,
sred nizkih čolnov,
ko prazna vso je peskasta ploščad,

tu sliši s srcem in krivjo, z očmi
puškinskih verzov grov in vodopod,
in v sleherni se skalo
promiknila beseda

in ta beseda pleše

med jezi in nasipi,
a val umakne se nazaj
in spet zapluskaj
in v begu tem spet zakipi nov jamb.

In meni so, sanjači,
pri srcu vedno še doslej:
težkih valov rimani pohod
in črnske, presuhe usne
in ličnice, potisnjene naprej...

Saj tebe sem srečal vojne bučanja
prenašal
v nemiru in vseh bojih.

»Saj tvoja sem!« mi pela je Mariula
pred ribarjem
v sotorih praznih...

Jaz znova čakam:
s trobento oglasila
se moja bo dežela,
ki v stegah vsa leži;

stražar pa ves odet v sinjino
se skril bo v dnjestrovskem trstiju...
Selišča so bila razpeta prej
po gajih hrastja
glasovi so jesenev
zanikalni,

in od nikogar,
cigani —
mi konje vodimo zdaj na pohod...

O, ta te znoj!
Kako medli telo —
nad Besar

ŠPORT ŠPORT ŠPORT

NOGOMET

V PRIJATELJSKEM SREČANJU

Danes v Trstu gost Ponziane
ljubljski prvoligaš Olimpija

V D ligi bo izmed ekip iz naše dežele odigrala uradno tekmo le Pro Gorizia

Danes popoldne bodo doživeli tržaški ljubitelji nogometa lep športni dogodek. V gosteh pri Ponziani bo jugoslovanski prvoligaš, Olimpija, ki se pripravlja na poletni del jugoslovanske prvenstva. Mednarodna prijateljska tekma bo na stadionu Grezar ob 15. uri in bo seveda privabila mnogo navijačev, tudi z onstran meje. Olimpija trenutno zaseda sedmo mesto na lestvici prve lige. V svoji seriji ima tri reprezentante: Dimitreva, Amerška in Rožiča, ter nekaj talentiranih mladih nogometašev, o katerih je trener Luštica izrekel laskave pohvale. Olimpija je prejšnji teden odigrala že eno prijateljsko tekmo in sicer v Tarcentu proti tamkajšnji Tarcentini, ki igra v promocijski ligi in je premagala domačine kar z 8:0. V sredo pa so ljubljancem v Kopru remizirali proti Partizanu 2:2, kar potrjuje, da so že v dobri formi pred začetkom prvenstva. Ponziana je že najavila, da bo igrala v standardni postavi, z izjemo poškodovane Catonarija, katerega bo verjetno zamenjal Marino Bembo. Trener Olimpije Luštica ni še objavil postave, izgleda pa, da bo postavil na igrisce vse nogometaše, ker hoče preizkusiti njihovo moč.

Zaradi turneje reprezentance s 20. je nogometno prvenstvo D lige ustavljeno. Vendar ekipe ne bodo počivale. Pro Gorizia bo edina od deželnih četrtoligašev, ki bo uradno nastopala. Goričani namreč morajo odigrati zaostalo tekmo s Portogruarom in to bodo opravili danes, ob 15. uri na Rojcah. Izid tega srečanja je za Goričane izredno važno. Pro Gorizia se trenutno nahaja (kot Portogruaro) na spodnjem delu lestvice. Le dve točki delita Zorattijeve varovance od Portogruara in le z zmago bi Goričani zadeli nekoliko bolj svež zrak. Seveda, naloga ne bo lahka, če upoštevamo, da bo nasprotnik prišel v Gorico s trdnim namenom, da odnese eno točko za vsako ceno, tudi če bo igral skrajno obrambno, kajti poraz v Gorici bi praktično zapечатil usodo Portogruara.

B. R.

ODBOJKA

V 2. MOŠKI DIVIZIJI

Dom napreduje

Goriška odbojkaška federacija je ta teden objavila končne izide 4. kola moškega prvenstva 2. divizije (B skupina). V tem kolu ni bilo večjih presenečenj. Edino kar lahko zasledimo in z veseljem, je prva zmaga

VTISI PO TEKMI Z BEOGRADSKIM PRVOLIGAŠEM

Nastop Partizana na Proseku
je navdušil naše občinstvo

Trener Kaloperović je pohvalil prizadevnost naših nogometašev
Celotno srečanje je potekalo v izredno prijateljskem vzdušju

Prijateljska nogometna tekma med jugoslovanskim prvoligašem Partizanom in Primorjem, katerega vrste so za to priliko ojačili tudi nekateri nogometaši, ki nastopajo v vrstah Aurisine, Brega, Primorca, Krasa, Vesne in Zarje je zapustila velik odmev med ljubitelji nogometa. Tistemu, ki si je v četrti na Proseku ogledal tekmo, prav gotovo ni bilo žal, saj so organizatorji vse skrbno pripravili in tudi igra obeh ekip je bila na dostojni tehniki in ravni. Seveda, nogometaši Partizana so izstopali in prikazali vrhunski nogomet, z lepimi akcijami. Igrišče je bilo odlično razsvetljeno, moštvi sta ob zvokih proseške godbe pritekli na igrisce, si izmenjali darila se rokovali in bili deležni med tekmo odobravanja občinstva.

Za zamejski nogomet je bila četrkova predstava na Proseku res izredno doživljajo. Kako so se pa gostje počutili med nami smo vprašali njihovega trenerja Kaloperovića, kateremu smo zastavili takoj po končani tekmi tudi nekaj vprašanj.

«Ste z zadovoljstvom sprejeli vašo Primorja?»
«Prav gotovo, saj je tokrat prvič, da pridemo v goste k zamejcem, ki so nas res dobro sprejeli, skoraj bi rekli, da sem presenečen na tolikšno pozornostjo, ki smo je bili deležni.»
«Kako ocenjujete naše nogometaše?»
«Priznati moram, da sta me obe postavi Primorja povsem zadovoljili. Res je, da morda telesno niso vsi najboljšo pripravljeni, vsekakor gre za amaterje, katerim lahko izrečem le pohvalo za njihov trud in dobro voljo, predvsem pa za prikazano igro, saj je to bila za nas morda najboljša prijateljska tekma, ki smo jo odigrali v tej fazi priprav pred začetkom polletnega dela prvenstva.»
«Kako pa potekajo vaše priprave?»
«Ste zadovoljni z vašim moštvom?»
«S pripravi smo v zaključni fazi. Moštvo je popolnoma zadovoljilo in prikazalo prav tisto, kar smo vadili v zadnjih dneh in sicer sprint ter hiter tempo igre. Pred začetkom prvenstva bomo odigrali še 2 prijateljski tekmi, nato pa nas čaka prva prvenstvena tekma in sicer 7. marca proti zagrebškemu Dinamu. Do takrat mislim, da bo moštvo v odlični formi.»
«Boste držali do konca na vrhu lestvice in kdo bo vaš najresnejši tekmeč?»
«Tega si seveda želimo vsi in tudi naši navijači, ki že celih 10 let čakajo na ta trenutek. Vendar naloga ne bo lahka, kajti borba za končno zmago bo napeta, ker vsaj pet ekip računa na prvo mesto. Med najresnejše kandidate za naslov bi vsekakor prišteval splitski Hajduk.»
«Kaj pa jugoslovanski reprezentanci? Se bo proti Walesu kvalificirala v finalni del evropskega nogometnega prvenstva?»

«O tem ni nobenega dvoma. 'Plavi' bodo gotovo napredovali, saj imajo v svoji sredi tudi nekatere naše nogometaše to so Bjeković, Vučković in Gorač. Slednji danes na Proseku niso igrali, ker so z reprezentanco v Afriki. Vsem zamejskim ljubiteljem nogometa pa lahko obožujem, če bomo še prišli v goste (v kolikor ne bodo reprezentanti zasedeni), da bodo prav gotovo igrali, kajti s tega gostovanja smo odnesli res lep spomin.»

Po končani tekmi sta se ekipi srečali v društveni gostilni na skupni večerji, kjer je v imenu Primorja pozdravil ugledne goste predsednik društva Sergij Čibic, ki je med drugim dejal, da je Primorje počašeno s temi gostovanjem Partizana, ki je s svojo igro navduševal našo publiko, katere si, kot Primorje, še želi imeti v gosteh prijazne Beograjdane.

V imenu Partizana je spregovoril Gino Simonovski, ki je bil med ustanovitelji Partizana. Simonovski je med drugim pozdravil jugoslovanskega konzula v Trstu Kovčevića in dejal, da je vodstvo Partizana presenečeno nad lepim sprejemom Primorja in nad zamejskimi ljubitelji nogometa, ki so izkazali Partizanu veliko pozornost. Zato se bodo rade volje odzvali vsakemu vabilu in s tem ustvarili še tesnejše stike in sodelovanje, ki je zelo koristno za obe strani.

Ob koncu je spregovoril še konzul Kovčević, ki je pozdravil to srečanje z voščilom, da bi se večkrat prišlo do takih tekem in obenem zaželel Partizanu uspešno pot v prihodnosti. To so seveda zbrani ljubitelji nogometa s prisrčnim aplavzom pozdravili in s tem potrdili voščila Beograjdancem, ki so se po večerji v prijateljskem vzdušju poslovili od številnega občinstva na Proseku.

B. R.

DANES

ob 17. uri v openskem
Prosvetnem domu

ŠPORTNIK
LETA 1975

v organizaciji športnega
uredništva Primorskega
dnevniika in SD Polet
z zanimivim sporedom,
tekmovaljem, kvizom,
glasbo, intervjuji in
bogati nagradami za
občinstvo (zapadne ure
DARWIL, knjige, brez-
plačne naročnine na PD
in drugo)

ROD MODREGA

VALA

TABORNIŠKI
KOTIČEK

GORICA

TRST

MAKEDONIJA

Taborniki Rodu Modrega vala so mladinska organizacija. Zato se uadajo z vsehobsto mladinsko problematiko, vendar dajejo podarek vzgojnemu momentu. Delovanje temelji na negovanju tradicije NOB ter na pripravi na življenje. Posebna postavka je tudi podrobno in bratsko spoznavanje z vsemi sorodnimi organizacijami v okviru manjšine, kajti taborniki niso samo ljubitelji narave, ki skušajo ugoditi in pripravi mladinca, da zna v njej živeti in jo spoštovati; taborniki mora postati res oseboščen osebek, ki se spozna na vrsto problemov. Eden izmed dejavnikov, ki lahko k temu pripomorejo, so uspešni stiki s taborniki iz vseh jugoslovanskih republik. Na tem področju opravljaja naša organizacija plodno delo kot malokatera druga mladinska organizacija.

Spomnimo se samo na zlete (zbo-re) vseh jugoslovanskih tabornikov, ki so okoliroma vsakih pet let. Lani (1975) je bil na sporedu že šesti zaporedni zlet vseh jugoslovanskih tabornikov, ki so se zbrali na legendarni Petrovi gori v bližini Karlova-tudi taborniki RMY, ki so bili le zrnice v morju 7000 tabornikov iz vse Jugoslavije. Če k temu dodamo še naša vsakoletna tridesenska tabornjenja, ki so že skozi dobo dvajsetih let v Sloveniji v juliju mese-cu, je slika še vedno nepopolna. Saj na teh akcijah pridemo v stik bodisi s taborniki iz drugih republik, bodisi z mladino iz vasi, oziroma me-sta, kjer so tabornjenja. Dobre zve-zimo z obmejnimi odredi t.j. iz Nove Gorice, iz Sežane ter Izo-le itd. Skratka, gre za resnično so-delovanje, saj taki stiki koristijo vsem: našim tabornikom, da spo-znajo mladino iz Slovenije ter mla-dincem in tabornikom iz Slovenije, da se malo poglobijo spoznanje z našimi problemi, ki so jim, na žalost, neznan.

In prav v sklopu taborniške or-ganizacije pride došah do posebnih akcij, ki so občasno in na katere nas vabijo. Ena izmed takih akcij je taborniško smučarsko tekmovalje v Makedoniji. Pred dvema letoma se je podobnega tekmovalja že udele-žila naša ekipa. Izgleda, da smo jim ostali v dobrem spominu, saj so

nas zopet povabili. Takrat smo do-segli v tekmovalno lepe uspehe. Si-cer pa nas imajo za nekaj posebnega, saj nas ne uvrščajo v ekipo Zveze tabornikov Slovenije, temveč nastopamo samostojno. Saj velja za splošno znano dejstvo, da se Makedonci in Slovenci iz Italije dobro razumemo, saj smo v bližnji prete-klosti delili podobno, žalostno us-do. Z druge strani pa se med našo slovensko narodnostno skupnostjo ter SR Makedonijo odvijajo precej redni stiki na raznih področjih.

Zato je pomembno naše sodelo-vanje tudi na takem tekmovalju. Si-cer pa tekmovalje ne smejo biti le gola tekmovalja, temveč prilika za srečanja in medsebojno spoznavanje: vzpostaviti stike bodisi na rav-ni posameznikov, bodisi na ravni taborniških organizacij. Skratka zblizati mladino. Mladinci pa naj spoznajo svet, ki ni njihov, v smi-slu, da se znajdejo v drugačni druž-bi, v kateri niso navajeni se gibati in živeti. Na drugi strani pa se nu-di priliko — saj akcija traja ne-kaj dni — da majhna skupina zaživi v skupnosti, kjer je treba dostikrat pozabiti na osebne probleme ter se podrediti interesom vseh udelež-en-cov, ki so večkrat v nasprotju z o-sebnimi željami. Tako pride neho-te do vzgojnega momenta, ki na prvi pogled ni viden. Istočasno pa vse-ga ne smemo vzeti pretirano resno, kajti taka akcija posamezniku služi tudi kot razvedrilo in zabava, ki je mlademu človeku nujno potrebna.

Ce se še, na koncu, dotaknemo tekmovalja samega, moramo reči, da je to v bistvu nekako zimski taborniški mnogoboj. Gre za tek-movanje v slalomu, veleslalomu, postavljanju šotorov, streljanju z zračno puško ter sankanju.

Našim udeležencem na tekmoval-ju, ki bo v prvi polovici marca v Makedoniji, pa želimo vse najbolj-še s taborniškim pozdravom

S—R—E—C—N—O

Milan Pahor

OBVESTILO

SPDT priredi (ob lepem vreme-nu) danes, 22. t.m., izlet po vertikali od Zgonika do Repenta-
bra.
Odhod ob 9. uri s Trga Oberdan v Trstu z avtobusom št. 46.



Eden izmed številnih napetih prizorov med tekmo Primorje - Partizan

SMUČARSKI TEK

Tradicionalni «Trnovski maraton»
bodo organizirali čez dva tedna

Doslej se je že prijavilo rekordno število udeležencev

Organizacijski komite «3. trnovski maraton» je na svoji seji v nedeljo v Črnem vrhu nad Idrijo, so-glasno sklenil preložit tradicionalni 3. trnovski maraton. Snežni me-tež v vsej Sloveniji je onemogočil ogromni večini prijavljenih tekmo-valcev prihod v Črni vrh nad Idrijo. S tem ni bil dosežen osnovni cilj trnovskega maratona, ki je bilo za to tekmovalje vse pripravljeno. Organizator je predlagal Smučar-ski zvezi Slovenije v odobritev nov termin in sicer nedeljo, 7. marca 1976.

V nedeljo dopoldne so se v Čr-nem vrhu nad Idrijo prijavili še zamudniki; število do sedaj prijav-ljenih udeležencev je preseglo 1300, kar je rekordno dosežek.

Prireditelj je še sklenil, da vse dosepele prijave veljajo tudi vnapej, posebno še, ker je okoli 200 najbolj vnetih tekmovalcev, ki so v snež-nem meteu že uspehi prišli v Črni vrh nad Idrijo, že prejelo štartne

Po odpovedi preteklo nedeljo

števke in jih odneslo domov. Vsi pa so obljubili, da bodo ponovno prišli v Črni vrh in s seboj pripel-jali nove tekmovalce.

Zaradi preložitve 3. trnovskega maratona je prireditelj podaljšal rok prijave do vključno 4. marca 1976. Prireditelj bo še navezal stike s Smučarsko zvezo Hrvatske in želja, da bi sodelovali na tej tradicionalni prireditvi tudi udeleženci iz sosed-nje bratske republike.

Omenimo naj še drobno zani-mivost. Za maraton so obljubili svoje sodelovanje tudi člani pihalnega or-kestra Rudnika živega srebra iz I-drije. Ker pa v nedeljo jutraj niso mogli odgovoriti v Črni vrh nad I-drijo, so v počastitev maratona zal-girali nekaj koracnic kar pred av-tobusno postajo v Idriji.

Snega je v Črnem vrhu nad Idri-jo 124 cm, kar zagotavlja, da bodo vsi tekmovalci na tradicionalnem 3. trnovskem maratonu zagotovo prišli na svoj račun.

Jože Oblak

KOŠARKA

V PROPAGANDNI LIGI

Breg premagal Bor

Breg — Bor 60:55 (28:22)

BREG: Čok (k) 20, Corbatti 10, Slavec R., Tedesco, Kozina, Kraljič, Žerjal F. 16, Pertot 2, Starec 2, Štrajn 2, Hacin, Pečar, Korošec 8.

BOR: Škerl (k) 8, Čej 11, Savi 2, Kosovel 4, Gerdol 2, Devetak 6, Čepar, Curri 2, Lokar 8, Don 10, Turk 4.

KOŠARKA

Ob vestnejšem treningu bi dosegli še boljše rezultate

V preteklem tednu se je zaklju-čila prva polovica košarkarskega prvenstva «kadetov», kjer letos na-stopa tudi Dom. Poleg Doma nasto-pajo tudi Patriarca, Arte A, Mobil-casa Alba, Arte B in Arte C. Do-movci so se do sedaj kar dobro odrezali, saj so trenutno na drugem mestu lestvice, s samo točko za-ostanka za vodečima in sicer Arte A in Patriarco. Naši fantje so sla-vili zmago trikrat in to proti Albi Mobilcasi iz Krmina v prvem kolu, proti Arte B v tretjem kolu in proti Arte C v petem kolu.

Kot statistiko lahko omenimo, da domovci na lastnem igrišču še niso izgubili nobenega srečanja, medtem ko so na tujem odnesli domov le par točk.

Ogledimo si še enkrat rezultate, ki so bili doseženi v teku prvenstva.

1. KOLO

Arte A — Arte B 71:70
Arte C — Patriarca 34:117
Dom — Alba Mobilcasi 68:62

fp

V PRVENSTVU KADETOV

Domovci so doslej
igrali dokaj dobro

2. KOLO

Alba Mobilcasi — Arte A 75:51
Arte B — Arte C 92:36
Patriarca — Dom 107:38

3. KOLO

Arte A — Arte C 93:48
Dom — Arte B 61:60
Alba — Patriarca 72:82

4. KOLO

Arte A — Dom 77:47
Patriarca — Arte B 109:56
Arte C — Alba Mobilcasi 54:92

5. KOLO

Arte B — Alba Mobilcasi 54:64
Arte C — Dom 68:79
Arte A — Patriarca 76:63

LESTVICA

Patriarca 4 1 441:249 8
Arte A 4 1 345:275 8
Dom 3 2 293:357 6
Bobilcasi 3 2 336:284 6
Arte B 1 4 313:374 2
Arte C 0 5 216:476 0

Kljub odličnemu drugemu mestu pa trener mladih domovcev ni pov-sem zadovoljen. Trener Hvalič nam-reč meni, da bi sedaj lahko bili do-movci gladko na prvem mestu, kaj-ti če bi bili vedno vsi prisotni na tek-mah in na treningih bi se jim to-mnogo bolj poznalo pri skupni igri.

V prvem delu prvenstva je bil najboljši strellec center Kont, ki je skupaj nabral 86 košev. Sledijo mu Semolič 77, Čubelj 50, Dornik M. 34, Terčič 33, Fait in Princič 4, Brescia-ri 3 in U. Dornik 2. M. Č.

DOMAČI ŠPORT

DANES

NEDELJA, 22. februarja 1976

KOŠARKA

PROMOCIJSKO PRVENSTVO

11.00 v Miljah
CGI Milje — Bor

DEŽKI

9.30 v Trstu, Miramarski drev.
Ferroviario — Bor

NOGOMET

2. AMATERSKA LIGA

15.00 v Proseku
Primorje — Sagrado

15.00 v Bazovici
Zarja — S. Anna

9.45 v Trstu, Ul. Flavie
Libertas — Vesna

3. AMATERSKA LIGA

15.00 v Štandrežu
Svodnje — Staranzano

15.00 na Padričah
Gaja — Primorec

15.00 v Dolini
Breg — Union

MLADINCI

12.30 na Opčinah
Primorec — Edera

12.30 na Proseku
Vesna — Libertas

NARASČAJNIKI

11.45 na Opčinah
Giarizole — Kras

10.30 v Miljah
Muggesana — Union

13.30 v Dolini
Breg — Rozzol

ATLETIKA

POKRAJINSKO PRVENSTVO
V KROSU

9.00 v Bazovici
Nastopa tudi Adria

NAMIZNI TENIS

DEŽELNO PRVENSTVO MI in NA

9.00 v Vidmu
Nastopa tudi Kras

ODBOJKA

ZENSKA C LIGA

10.00 v Trentu
Votolini — Bor

1. ŽENSKA DIVIZIJA

10.00 v Pordenonu
Virtus — Kontovel

ŠAHOVSKA PANORAMA

Jugoslovanski vele mojster Ljubo-mir Ljubojević je na letošnjem tur-nir v Wikj anm Zeeju ponovno po-trdil svojo visoko vrstitev na sve-tovni jakostni lestvici, takoj za sve-tovnim prvakom Anatolijem Karpo-vom, ki je za rezultate v letu 1975 že drugo leto zapored dobitnik ša-hovskega oskarja. Poleg zmage na turnirju pa je še bolj razveseljiva Ljubojevićeva originalna in kombi-natona igra, ki je prišla v partiji z U. Anderssonom do pravega iz-raza. Zanimivo je, da sta mlada vele mojstra izven turnirske arene nerazdružljiva prijatelja, za šahov-nico pa se njuno prijateljstvo spre-meni v neizprojen boj. In prav nju-na partija, ki je po poznanem teo-retskem uvodu prešla v burne vode sicilijanske obrambe, je potrdila Ljubojevićeve kvalitete in zaključek partije je prava mojstrovina, ki bo sigurno obsla vse šahovske svet.

WIKJ AAN ZEE 1976

L. LJUBOJEVIĆ — U. ANDERSSON
Sicilijanska obramba

1. e4 c5 2. Sf3 e6 3. d4 cd4 4. Sd4: Sc6 5. Sc3 Dc7 6. Le2 a6 7. o-o Sf6 8. Le3 Le7 9. f4 d6 10. Del o-o 11. Dg3 Ld7.

Nastala je osnovna pozicija po-znane «ševniške variante» sicilij-anse obrambe, ki se že več de-setletj nahaja na repertoarju naj-močnejših šahistov na svetu. Za pa-siven položaj svojih figur ima črni močno kmečko središče, ki mu da-je v ugodnem trenutku priliko-st, da prevzame iniciativo. Andersson zelo uspešno igra to varianto 12. e5!

Mnogi komentatorji smatrajo pote-zo za teoretsko novost, vendar jih bi bilo spomniti na partijo Matulo-vić — Janošević, Novi Sad 1973, ki se je odigrala: 1. e4 c5 2. Sf3 Sc6 3. d4 cd4 4. Sd4: Dc7 5. Sc3 e6 6. f4 Le2 a6 7. o-o Sf6 8. Le3 d6 9. f4 Ld7 10. Del b5 11. a3 Le7 12. Dg3 o-o 13. e5! de5 14. fe5 Se5: 15. Lf4 Ld6 16. Tad Se8 17. Se4 Sf3+? 18. Tf3: Lf4: 19. Tf4: e5 20. Tf2 f5 21. Db3+ Kh8 22. Se6 Le6: 23. De6: Da7 24. Td7 De3 25. De7 Tg8 26. Sg5 h6 27. Sf7+ in črni se vda.

Zanimivo je, da razen Matulovića, noben vele mojster ni uporabil te poteze. Ljubojević se je v domači analizi prepiral v učinkovitost tega nadaljevanja.

12. ...de5 13. fe5 Se5: (seveda ne 13. ...De5? zaradi 14. Sc6: in beli osvoji figuro).

14. Lf4 Ld6 15. Tad Db8?!

Mogoča je bila tudi obrambna po-teza 15. ...Se8 kot v partiji Matulo-vić — Janošević, vendar pa črni upa na protigrlo na diagonalni a7-g1. 16. Td3! Se8 17. Se4 Le7 18. Tc3. Izreden manever s trdnjavo! Se-da grozi Tc7: in Le5:.

18. ...Sc6 19. Lc7:.



Pred dnevi so se v novogoriškem Park hotelu pomerili med seboj šahisti Gorice in Nove Gorice. Tudi deseto srečanje se je končalo s remijem 8:8

ŠPORT ŠPORT ŠPORT

ATLETIKA

7. EP V DVORANAH

V. Borzov šestič prvak Odlični izidi v skokih

Jugoslovana Savić in Pavličić v finalu

V prvem dnevu evropskega prvenstva v dvoranski atletiki so podelili pet naslovov. Odlični so bili rezultati v treh skokih, v sprintu pa je prišel do izraza najboljši Borzov. Sovjetski sprinter je progo 60 metrov pretekel v odličnem času 6"53 in naslov prvaka osvojil že šestič. NDR nastopa s skromnim zastopstvom, odnesla je prvo mesto v skoku v višini z Rosi Ackerman. Atletinja je zaman naskakovala tudi nov svetovni rekord 195 cm. Odlična sta bila tudi ostala dva skoka. Sovjet Prohorenko je s palico premagal letvico na višini 5,45 metrov, rojak Sanjejev pa je v troskoku dosegel odličnih 17,10 metra. Zadnji naslov je šel Poljakini Rapštin v tekni čez ovire. Italija je prišla do nepredvidenega tretjega mesta v skoku s palico z večnim Dionisijem, ki je dosegel presenetljivo višino 5,30, izpadel pa je na 800 metrov Grippo. Jugoslovani so si priborili dve mesti v finalu, medtem ko so računali na tri. Kot prvi je na 400 metrov izpadel Alebić, ki je odpovedal v zadnjih 100 metrih. V predtekkih je Splitčan dosegel dober čas 48"21, za njim se je na enaki progi izkazala Jelica Pavličić, v finišu, ki je bil zelo razburljiv, je dosegla prvo mesto s časom 53"31. Podvig je uspel na 800 m tudi Saviću. Rezultati finalnih tekmovalcev:

SKOK S PALICO
Prohorenko (SZ) 5,45 m
TROSKOK
Sanjejev (SZ) 17,10 m
VIŠINA (ženske)
Ackerman (NDR) 192 cm
60 M (moški)
Borzov (SZ) 6"53
60 M ČEZ OVIRE
Rapštin (Poljska) 7"97

NOGOMET
TURNIR V VIAREGGIO
Visok poraz Partizana
VIAREGGIO, 21. — V nadaljevanju mladinskega nogometnega turnirja v Viareggio je danes Milan visoko premagal beograjski Partizan s 4:0. Ostali izidi: Barcelona - CSKA Sofija 0:0, Torino - Napoli 3:2, Roma - Inter Heemskerk 3:1, Rangers - Como 4:3, Dukla Praha - Lazio 1:0, Inter - Kickers 1:0, Sampdoria - Wisla 4:2.

Triestina — Monfalcone 3:0
V prijateljskem nogometnem srečanju v Trzinu je Triestina s 3:0 premagala domači Monfalcone. Tekma je bila v okviru priprav za nadaljevanje prvenstva 4. italijanske lige.

ZAGREB, 21. — V prijateljski nogometni tekmi je Zagreb nepričakovani z 2:1 premagal Hajduk iz Splita.
Danes bo v Piranu povratna nogometna prijateljska tekma med Piranom in Krasom. Tekma se bo pričela ob 15. uri.

KOŠARKA
Olimpija zmagala
V nadaljevanju 1. jugoslovanske košarkarske lige so dosegli te izide: Borac - Olimpija 84:91
Partizan - Lokomotiva 111:105
Industromontaža - Beka 107:113

Opozarjamo vas na novosti domačih književnikov:
ZAKLETA DEŽELA
Marij Čuk
OBUTE IN BOSE
Pesniški list 27 - Marko Kravos.
NOVA PESMARICA
Ace Mermolja
BEG POD DAGLO
Boris Pangerc

Tržaška knjigarna

Ulica sv. Frančiška 20 — tel. 732-487

ENTE OSPEDALIERO REGIONALE
DEŽELNA BOLNIŠKA USTANOVA
KVALIFIKACIJA ZA SPLOŠNEGA BOLNICARJA

Bolnišniška ustanova sprejme v službo

MOŠKO IN ŽENSKO OSEBJE

ki bo namenjeno bolniškim strežnim službam in bo takoj vpisano v teoretično - praktični tečaj za doseg kvalifikacije splošnega bolničarja.

Zahteva se spričevalo o dokončanem III. razredu srednje šole; starost najmanj 18 let, največ nedopolnjenih 30, razen po zakonu predvidenih izjem.

Obrazec za prošnje se dvigne neposredno na personalnem oddelku tržaških združenih bolnišnic v Ul. Stuparich 1/III. nadst., soba št. 55, od 10. do 12. ure vsak dan razen ob sobotah.

Mali oglasi

CARLI VIRGILIO vas vabi, da si ogledate veliko izbiro avtomobilov v AUTOSALONE TRIESTE, Ul. Giulia 10. Ugodne prilike: 127 72, A 112 Abarth 75, Mini 70 72, 128 73, 500 68 71, Capri 1500 70, 128 fam. 70, 124 fam. 71, 850 66 70, 1750 70, Diane 6 72, 123 avtomatini 75, 124 68 plinska napejawa, 124 spider 71. Jamstvo in ugodni plačilni pogoji do 30 mesecev.

POLAGANJE PLASTIČNIH IN TOPLIH PODOV
Martin Petelin - Naročnina 145 - Tel. 200-407

VSA ZAVAROVANJA — neizgledno — življenjsko — požar — avto in ostala vam nudi SVAB C. AGENCIJA GENERALI Opcone, Ul. Salici 1. Tel. 211-489.

moquette
italplast
Trg Ospedale 7
preproge

«TIROEN» — mehanizma delavca Cavalli, tudi drugih avtomobilov v (1) Rittmayer 4/4.
ZELITE se poročiti. Informacije agencija «Cnoscersia», Ul. Pellicceria 6 — Videm; odprto ob sredah, sobotah popoldan in ob nedeljah dopoldan. Tel. 65-923.

SUPERMARKET
DOMJO 157
JEZ
TEL. 82 65 41
DESPAR

OBRABLJENE zlate predmete vseh vrst odkupujemo po najugodnejši kotaciji. Za gram računamo do 3 tisoč lir, v odvisnosti od vrste. DARWIL - Trst, Trg sv. Antona 4, prvo nadstropje.

CERTINA
DS
SE NIKOLI NI BILA TOČNOST TAKO DOBRO ZAVAROVANA
EKSKLUZIVNI ZASTOPNIK
MALALAN
URARNA — ZLATARNA
Opcone, Proseška 6 — TRST
BOGATA IZBIRA UR - SERVIS IN POPRAVILA ZA ELEKTRONSKE URE

PRODAJAM rabljene dobro ohranjene artikule za zobozdravnike (stole, rentgensko napravo itd.). Pisati na: Oglašni oddetek Primorskega dnevnika «Zobozdravniki», Ul. Montecchi 6, Trst.

servis in rezervni deli po znižanih cenah
RENAULT
SILVANO FRISORI & C.
TRST

ROTONDA DEL BOSCHETTO 3/1
tel.: 793940
762778
OB SOBOTAH ODPRTA
MEHANIČNA DELAVNICA
IN REZERVNI DELI OD 8.30 DO 12.30

PRODAM furgon ford transit motor nov za 1.350.000 lir. Tel. 208-455.
INZENIR iz Trsta, začasno zaposlen v Jugoslaviji, išče najemno stanovanje ali manjšo hišo v Ljubljani ali okolici od 1. maja 1976 dalje. Cenjeve odgovore pošljite na podjetje Yugocryl, Titova 81, Ljubljana (tel. 310-749) ali E. Laurenti, Viale Ippodromo 2/I - 34139 Trst, Italia (tel. 771-076).

HRANILNICA IN POSOJILNICA NA OPĆINAH

Bazoviška 2 — Općine

razpisuje natečaj

za uradnike.

Pogoji za priprave k natečaju:

1. Diploma slovenskega trgovskega tehničnega zavoda
2. Opravljena vojaška služba
3. Starost ne preko 30. leta

Prošnje s priloženo fotokopijo diplome je treba predložiti na gornji naslov najkasneje do 10. marca 1976.

Upravni odbor

KMEČKA IN OBRATNIŠKA POSOJILNICA V NABREŽINI

Tel. 200186

- sprejema hranilne vloge in
- nudi posojila po ugodnih obrestnih merah

NUDI VSE BANČNE USLUGE

Urnik: 8.30 — 12.30
16.00 — 17.00

Ob sobotah zaprto

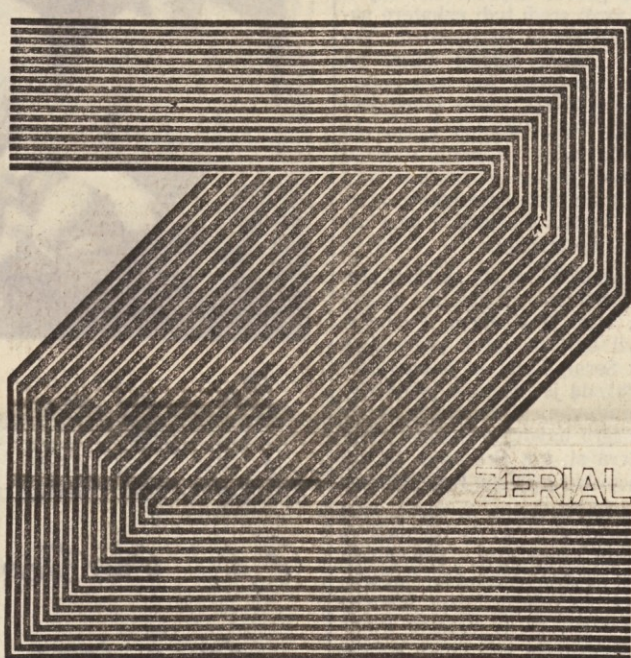


THE OXFORD INSTITUTES ITALIANI

Centri linguistici moderni

Sedež: UL. SENATO 28
20121 MILANO
Tel. 798-814 — 790-810

NUDIJO NASVETE IN IZKUŠNJE Z AUDIOVIZUALNIMI PRIPOMOČKI PRIVATNIM ŠOLAM IN UČITELJEM



POHIŠTVO IN VSE ZA OPREMO
ZERIAL ARREDAMENTI SPA 34139 TRST
UL. SETTEFONTANE 62, TELEF. 040/772731

sveže pražena kava = prihranek

Sveže pražena kava pomeni prihranek, ker da več škodljivih okusov in dišečih kave.

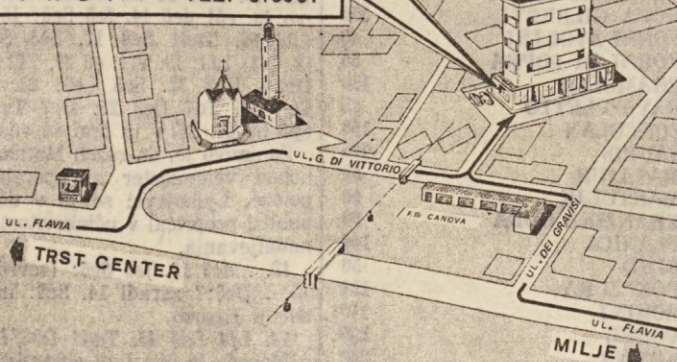
CREMCAFFÈ praži kavo vsak dan in jo sproti vsak dan dostavlja
CREMCAFFÈ Vam daje vedno vse najboljše

Cremcaffè PRIMO ROVIS

PRŽARNA: UL. PIGAFETTA 6/1 - Tel. 820.747 • Industrijska cone PUNTO FRANCO VECCHIO Skladišča 10 - Tel. 29.210
DEGUSTACIJA: TRG CARLO GOLDONI 10 - Telefoni 793.735 - 750.575

VELIKA RAZSTAVA POHIŠTVA

EDI MOBILI
UL. G. DI VITTORIO, 12/1
TRST — TEL. 813301



Vse za sodobno opremo in stilno pohištvo - Izbrani artikli
UGODNE CENE!

KVALIFICIRANO OSEBJE
ZA SERVIS IN GARANCIJO
Odkup rabljenega pohištva po ugodnih cenah

Važno tržaško podjetje

z lastnim elektronskim centrom za obdelavo podatkov organizira hitri brezplačni

tečaj za tipkarice - operaterke na elektronskih strojih IBM

Prijavijo se lahko dekleta od 16. leta starosti dalje, tudi brez predhodnega znanja strojepisja. Zaradi omejenega števila razpoložljivih mest naprošamo zainteresirane kandidatke, da se osebno predstavijo v tajništvo.

CENTRA ZA OBDELAVO PODATKOV
VIA GIULIANI 48/C



Tečaj je brezplačen in bo trajal predvidoma 2 tedna
Za 2 najboljši tečajnici zagotovljena takojšnja zaposlitev



DARWIL

VELIKAN
PRECIZNE
ELEKTRONIKE

VAM PREDSTAVLJA

NOVO SERIJO QUARTZ

SPORT H 3 in H 4 LIGHT

32.768 frekvenc na sekundo

V DESETH RAZLIČNIH MODELIH
WATERPROOF - SHOCKPROOF

S POPOLNO DVELETNO GARANCIJO

PO IZREDNI CENI:

ŽE OD 38.000 LIR DALJE

Na sliki: eden novih modelov
DARWIL QUARTZ SPORT H 4
z dveletno garancijo!

DARWIL S.p.A — TRST
Trg sv. Antona Novega št. 4
I. - II. - III. nadstropje

URARNA — ZLATARNA — DRAGULJARNA
V STOP PROST!

NEVESTA

Paradiso della Seta

KONFEKCIJA - TKANINE

TRST - Trg Barriera Vecchia 14

S sodelovanjem najboljših krojačnic VAM lahko izdelamo z našim blagom, v ekskluzivi in v najkrajšem času, VAŠO poročno OBLEKO

Ta teden razstavljata svoje modele
CLAUDIO — GIORGIO

Od 20. februarja je oddetek sadja in zelenjave, v centru prodaje na debelo, odprt vsak dan po 10. uri vsem, ki bi se radi poslužili tega servisa namesto centralnega trga na debelo.

popust 5%
Od 20. februarja do 2. marca ponudba za gostince in prodajalce jestvin: 5% popusta za žlahtna vina Doc ter za italijanske in uvožene likerje in amare

INGROSSO ALIMENTARI
Reg. SIMEONE FANELLI
MILJE - Drevored XXV. aprila 15-A

